



**CANTON DU VALAIS  
KANTON WALLIS**

Conseil d'Etat  
Staatsrat

# Integrierte Mehrjahresplanung 2007-2010



Oktober 2006

Sehr geehrter Herr Präsident

Sehr geehrte Damen und Herren Abgeordnete

Mit vorliegendem Dokument unterbreiten wir Ihnen die integrierte Mehrjahresplanung 2007-2010 und ersuchen Sie um Kenntnisnahme.

Wir möchten Ihre Aufmerksamkeit vor allem auf die Tatsache richten, dass die Neugestaltung des Finanzausgleichs und der Aufgabenteilung zwischen Bund und Kantonen (NFA), welche ab 2008 in Kraft treten sollte und deren finanzielle Auswirkungen noch nicht genau bekannt sind, nicht berücksichtigt ist.

Diese und andere Elemente werden in die Finanzplanung integriert, sobald uns genügend genaue Informationen dazu vorliegen.

Wir nutzen die Gelegenheit, um Sie, sehr geehrter Herr Präsident, sehr geehrte Damen und Herren Abgeordnete, unserer vorzüglichen Hochachtung zu versichern und Sie samt uns dem Machtschutze Gottes zu empfehlen.

Sitten, am 6. Oktober 2006

Der Präsident des Staatsrats : **Thomas Burgener**

Der Staatskanzler : **Henri v. Roten**

# Inhaltsverzeichnis

|           |  |           |
|-----------|--|-----------|
| <b>1.</b> | <b>Rahmenbedingungen</b> .....   | <b>5</b>  |
| 1.1       | Die integrierte Mehrjahresplanung: ein Informations- und Führungsinstrument .....    | 5         |
| 1.2       | Wirtschaftsprognosen für das Jahr 2007 in der Schweiz.....                           | 5         |
| 1.3       | Bundesfinanzen.....  | 6         |
| 1.4       | Gemeindefinanzen .....   | 6         |
| 1.5       | Besondere Projekte und Themen.....   | 6         |
| 1.6       | In der Planung nicht berücksichtigte Elemente .....                                  | 7         |
| 1.7       | Budgetstrategie .....  | 7         |
| <b>2.</b> | <b>Ziele und Prioritäten des Staatsrates</b> .....                                   | <b>8</b>  |
| <b>3.</b> | <b>Legislaturprogramm</b> .....  | <b>10</b> |
| <b>4.</b> | <b>Entwicklung des Aufwandes und Ertrages nach Arten</b> .....                       | <b>13</b> |
| 4.1       | Personalaufwand.....   | 15        |
| 4.2       | Beiträge ohne Investitionscharakter .....  | 17        |
| 4.3       | Steuern.....   | 19        |
| 4.4       | Anteile an den Einnahmen und den Beiträgen ohne Zweckbindung .....                   | 20        |
| 4.5       | Investitionen .....  | 21        |
| <b>5.</b> | <b>Ziele und Finanzplanung, gegliedert nach Departementen und Sachgebieten</b> ..... | <b>22</b> |
| 5.1       | Präsidium .....  | 22        |
| 5.2       | Departement für Finanzen, Institutionen und Sicherheit.....                          | 23        |
| 5.2.1     | Finanzen und zentrale Dienste.....   | 23        |
| 5.2.2     | Institutionen .....  | 25        |
| 5.2.3     | Sicherheit .....   | 27        |
| 5.3       | Departement für Gesundheit, Sozialwesen und Energie.....                             | 29        |
| 5.3.1     | Gesundheit und Sozialwesen .....   | 29        |
| 5.3.2     | Energie .....  | 31        |
| 5.4       | Departement für Erziehung, Kultur und Sport .....                                    | 32        |
| 5.4.1     | Erziehung und Jugend .....   | 32        |
| 5.4.2     | Kultur und Sport .....   | 34        |
| 5.5       | Departement für Volkswirtschaft und Raumentwicklung .....                            | 35        |
| 5.5.1     | Wirtschaft .....   | 35        |
| 5.5.2     | Raumentwicklung .....  | 37        |
| 5.6       | Departement für Verkehr, Bau und Umwelt.....   | 38        |
| 5.6.1     | Öffentlicher Verkehr .....   | 38        |
| 5.6.2     | Bau.....   | 39        |
| 5.6.3     | Umwelt .....   | 41        |
|           | <b>Anhang</b> .....  | <b>43</b> |

## Allgemeine Übersicht über die Finanzplanung 2007 - 2010

| LAUFENDE RECHNUNG<br><i>Bruttobeträge</i><br>(in Mio. Franken) | Rechnung     | Budget       | Budget       | Finanzplanung |              |              |
|--|--------------|--------------|--------------|---------------|--------------|--------------|
|  | 2005         | 2006         | 2007         | 2008          | 2009         | 2010         |
| <b>Aufwand</b>   | 2'082.9      | 2'087.1      | 2'194.7      | 2'238.2       | 2'270.4      | 2'316.7      |
| Nominale Entwicklung   |              | 4.3          | 107.5        | 43.6          | 32.2         | 46.3         |
| Entwicklung in %   |              | 0.2%         | 5.2%         | 2.0%          | 1.4%         | 2.0%         |
| <b>Ertrag</b>  | 2'365.3      | 2'252.6      | 2'392.1      | 2'421.7       | 2'473.1      | 2'524.3      |
| Nominale Entwicklung   |              | -112.7       | 139.4        | 29.6          | 51.5         | 51.2         |
| Entwicklung in %   |              | -4.8%        | 6.2%         | 1.2%          | 2.1%         | 2.1%         |
| <b>SELBSTFINANZIERUNGSMARGE</b>                                | <b>282.5</b> | <b>165.5</b> | <b>197.4</b> | <b>183.4</b>  | <b>202.7</b> | <b>207.6</b> |
| Abschreibungen des Verwaltungsvermögens                        | 153.8        | 154.2        | 149.8        | 149.8         | 149.8        | 149.8        |
| Zusätzliche Abschreibungen (Spitalschulden)                    | 74.2         | -            | 23.1         | 25.0          | 25.0         | 25.0         |
| <b>AUFWAND- / ERTRAGSÜBERSCHUSS</b>                            | <b>54.5</b>  | <b>11.3</b>  | <b>24.5</b>  | <b>8.6</b>    | <b>27.9</b>  | <b>32.8</b>  |

### INVESTITIONSRECHNUNG

|                            |              |              |              |              |              |              |
|----------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| <b>Ausgaben</b>            | 381.3        | 500.9        | 543.6        | 576.1        | 594.8        | 615.0        |
| Nominale Entwicklung       |              | 119.5        | 42.7         | 32.5         | 18.7         | 20.2         |
| Entwicklung in %           |              | 31.3%        | 8.5%         | 6.0%         | 3.2%         | 3.4%         |
| <b>Einnahmen</b>           | -259.2       | -348.9       | -356.7       | -392.9       | -400.5       | -418.4       |
| Nominale Entwicklung       |              | -89.7        | -7.9         | -36.2        | -7.6         | -18.0        |
| Entwicklung in %           |              | 34.6%        | 2.3%         | 10.1%        | 1.9%         | 4.5%         |
| <b>NETTO-INVESTITIONEN</b> | <b>122.1</b> | <b>152.0</b> | <b>186.8</b> | <b>183.2</b> | <b>194.3</b> | <b>196.6</b> |

### FINANZIERUNG

|  |              |             |             |            |            |             |
|--|--------------|-------------|-------------|------------|------------|-------------|
| Selbstfinanzierungsmarge                     | 282.5        | 165.5       | 197.4       | 183.4      | 202.7      | 207.6       |
| Netto-Investitionen                          | 122.1        | 152.0       | 186.8       | 183.2      | 194.3      | 196.6       |
| <b>FINANZIERUNGSFEHLBETRAG / -ÜBERSCHUSS</b> | <b>160.3</b> | <b>13.5</b> | <b>10.6</b> | <b>0.3</b> | <b>8.4</b> | <b>11.1</b> |

|                                |               |               |               |               |               |               |
|--------------------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| <b>SELBSTFINANZIERUNGSGRAD</b> | <b>231.3%</b> | <b>108.9%</b> | <b>105.7%</b> | <b>100.2%</b> | <b>104.3%</b> | <b>105.6%</b> |
|--------------------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|

### ENTWICKLUNG DES VERMÖGENS UND DER VERSCHULDUNG

|                           |                |                |                |                |                |                |
|---------------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
| <b>Vermögen</b>           | <b>1'459.4</b> | <b>1'470.7</b> | <b>1'495.2</b> | <b>1'503.8</b> | <b>1'531.7</b> | <b>1'564.5</b> |
| <b>Netto-Verschuldung</b> | <b>155.5</b>   | <b>142.0</b>   | <b>131.4</b>   | <b>131.1</b>   | <b>122.7</b>   | <b>111.7</b>   |

Für detailliertere Informationen siehe die Tabellen in Kapitel 4

# 1. Rahmenbedingungen

## 1.1 Die integrierte Mehrjahresplanung: ein Informations- und Führungsinstrument

Die integrierte Mehrjahresplanung widerspiegelt die Aufgaben des Staates als Zahlenbild und zeigt die prioritären Stossrichtungen des Staatsrates für die nächsten 4 Jahre. Sie wird jedes Jahr im Rahmen der Budgetierung angepasst, um den Veränderungen, welche unser sozio-ökonomisches Umfeld beeinflussen, Rechnung zu tragen.

Die integrierte Mehrjahresplanung hat zum Ziel, sicherzustellen, dass die Jahresbudgets den Anforderungen der doppelten Ausgaben- und Schuldenbremse entsprechen, und dass eine formelle Verbindung zwischen den staatlichen Leistungen und den finanziellen Ressourcen, welche für deren Realisierung notwendig sind, garantiert ist.

Das vorliegende Dokument beschreibt im Kapitel 2 die Ziele und Prioritäten des Staatsrates für die Periode 2007-2010. Im Kapitel 3 ist das Legislaturprogramm zu finden. Das Kapitel 4 befasst sich in detaillierter Weise mit der voraussichtlichen Entwicklung der wichtigsten Aufwände und Erträge der Laufenden Rechnung und der Ausgaben und Einnahmen der Investitionsrechnung. Im Kapitel 5 werden die politischen Ziele, die prioritären Massnahmen und die Leistungsindikatoren, aufgeteilt nach den Aufgabenbereichen des Staates für die nächsten 4 Jahre sowie die damit verbundenen Finanzquellen aufgezeigt.

## 1.2 Wirtschaftsprognosen für das Jahr 2007 in der Schweiz<sup>1</sup>

**Wachstum:** Aufgrund des anhaltenden konjunkturellen Aufschwungs, welcher in der Schweiz während der ersten Jahreshälfte 2006 vorherrschte und der günstigen, kurzfristigen Perspektiven hat das Staatssekretariat für Wirtschaft (SECO) durch seine Expertengruppe die Wachstumsprognosen für das Jahr 2006 massgeblich von 2 % auf 2.7 % korrigiert (1.8 % im Jahre 2005). Für das Jahr 2007 dürfte sich das Wirtschaftswachstum der Schweiz aufgrund der etwas geringeren Dynamik des Welthandels und der etwas ungünstigeren, monetären Bedingungen verlangsamen und im Jahresdurchschnitt bei 1.7 % liegen.

**Beschäftigung:** Die Verbesserung auf dem Arbeitsmarkt im Jahre 2005 dürfte sich während des Jahres 2006 konsolidieren und im Jahre 2007 fortsetzen. Die Expertengruppe des SECO sieht eine Erhöhung der Beschäftigung (in Vollzeitstellen) von 0.8 % im Jahre 2006 und von 0.5 % im Jahre 2007 vor. Die Verbesserung der Arbeitsmarktsituation dürfte sich in einem Rückgang der Arbeitslosenquote auf 3.3 % im Jahresdurchschnitt 2006 und auf 2.8 % im Jahre 2007 niederschlagen.

**Inflation:** Die Gefahr einer Beschleunigung der Teuerung bleibt gering. Der Landesindex der Konsumentenpreise wird sich gemäss der Expertengruppe des SECO von 1.2 % im Jahre 2006 auf 1.0 % im Jahre 2007 zurückbilden (1.2 % im Jahre 2005).

**Beschäftigungsgrad:** Die starken Impulse, welche in den letzten Jahren durch die sehr günstigen, monetären Bedingungen entstanden sind (Zinssatz auf historischem Tief), werden sich allmählich abschwächen. In Anbetracht, dass das Risiko einer Beschleunigung der Teuerung sehr gering bleibt, dürfte das Ansteigen der Zinsen, sowohl der kurzfristigen als auch der langfristigen Zinssätze, nur langsam erfolgen.

---

<sup>1</sup> Quelle: SECO, «Wirtschaftsprognosen der Expertengruppe des Bundes im Herbst 2006»

### **1.3 Bundesfinanzen**

Der Finanzplan 2008-2010 des Bundes ist trotz den konjunkturellen Aufhellungen durch den Willen gekennzeichnet, die Bundesfinanzen unter Berücksichtigung der Schuldenbremse dauerhaft zu sanieren.

Die Periode 2008-2010 wird im Übrigen stark durch die Neugestaltung des Finanzausgleichs und der Aufgabenteilung (NFA) geprägt. Die NFA wird die Finanzströme zwischen Bund und Kantonen grundlegend verändern. Sie erlaubt es dem Bund auch, den alten Finanzausgleich, welcher sich auf zahlreiche, unterschiedliche Bestimmungen abstützt, durch neue „politisch machbare“ Mechanismen zu ersetzen. Im Laufe der Zeit wird das Risiko bestehen, dass der Bund, je nach Zustand seiner Finanzen, die Beiträge, welche er alle 4 Jahre für den Finanzausgleich bewilligt, verringert.

Auf kantonaler Ebene bedingt die Einführung der NFA die Abänderung zahlreicher Gesetze und Verfahren, die Anpassung der Voranschläge, die Überarbeitung des Finanzausgleichs und der Aufgabenteilung zwischen Kanton und Gemeinden sowie die Lösung der Übergangsprobleme. Angesichts des Ausmasses und der Komplexität des Projekts, der ambitionösen und zwingenden Zeitplanung, der Auswirkungen der Bundesverwaltungsreform auf die Beziehungen zwischen Kanton und Gemeinden sowie der Fragezeichen hinsichtlich der eidgenössischen Ausführungsgesetzgebung, stellt die Umsetzung der NFA auf kantonaler Ebene ein prioritäres Ziel der Jahre 2007-2010 dar. Der Staatsrat wird einen zweiten Bericht über die Umsetzung der NFA im Dezember 2006 vorlegen. Die notwendigen gesetzlichen Anpassungen für die Umsetzung der NFA auf kantonaler Ebene werden vor dem Sommer 2007 Thema einer ersten Lesung im Grossen Rat sein.

### **1.4 Gemeindefinanzen**

Allgemein kann die finanzielle Situation der Walliser Gemeinden als relativ gut bezeichnet werden. So konnten die meisten Gemeinden ihre finanzielle Situation in den Jahren 2004 und 2005 verbessern – eine Tendenz, die sich auch im Jahre 2006 fortsetzen dürfte. Die Gemeinden mit finanziellen Schwierigkeiten sind dem Kanton bekannt und erhalten eine angemessene Unterstützung.

Die Umsetzung des am 1. Juli 2004 in Kraft getretenen Gemeindegesetzes hat zu einer deutlichen Verbesserung und Professionalisierung der Haushaltsführung der Gemeinden beigetragen. Um diese positive Entwicklung zu fördern und zu festigen, muss die Unterstützung und Beratung der Gemeinden in den kommenden Jahren fortgesetzt oder gar verstärkt werden.

Die NFA, die nicht nur die Aufgabenteilung zwischen Bund und Kantonen, sondern auch die Subventionsgewährung verändert, wird Auswirkungen auf die Beziehungen zwischen Kanton und Gemeinden haben. Zu diesem Thema finden regelmässige Kontakte mit dem Verband der Walliser Gemeinden statt.

### **1.5 Besondere Projekte und Themen**

Die Periode 2007-2010 ist durch folgende besondere Projekte und Themen im Bereich der Finanz- und Verwaltungsführung gekennzeichnet:

- Umsetzung der NFA ab 1. Januar 2008 auf kantonaler Ebene (gem. Abschnitt 1.2 weiter oben);
- Vollständige Einführung der Verwaltungsführung mittels Leistungsaufträgen für alle Dienststellen;
- Vertiefte Analyse der Aufgabenteilung und der Lastenverteilung zwischen dem Kanton und den Gemeinden (Art. 3 des Dekretes betreffend die strukturellen Massnahmen 2005-2009 vom 14. September 2005);

- Vertiefte Analyse über die Funktionsfähigkeit und die Organisation von allen Dienststellen (Art. 4 des Dekretes betreffend die strukturellen Massnahmen 2005-2009 vom 14. September 2005);
- Vollständige Beurteilung aller durch den Kanton gewährten Beiträge (Art. 5 des Dekretes betreffend die strukturellen Massnahmen 2005-2009 vom 14. September 2005).

## **1.6 In der Planung nicht berücksichtigte Elemente**

Der Staatsrat hat beschlossen, zum heutigen Zeitpunkt, folgenden Elementen nicht Rechnung zu tragen:

- Neugestaltung des Finanzausgleichs und der Aufgabenteilung zwischen Bund und Kantonen (NFA), welche 2008 in Kraft tritt und deren finanziellen Auswirkungen noch nicht genau bekannt sind;
- Allfällige finanzielle Auswirkungen der Bilateralen Verträge II;
- Änderungen aufgrund der Agrarpolitik des Bundes (AP 2011);
- Änderungen aufgrund der Revision der Unternehmensbesteuerung II;
- Reform betreffend die Ehegattenbesteuerung.

Diese und andere Elemente werden in die Planung aufgenommen, sobald der Staatsrat über die nötigen Informationen verfügt.

## **1.7 Budgetstrategie**

Die Voranschläge und die Rechnungen der letzten Jahre wiesen ein positives Ergebnis aus, d.h. einen Ertrags- und einen Finanzierungsüberschuss.

Die Anforderungen der doppelten Ausgaben- und Schuldenbremse werden so respektiert.

Das Beibehalten von diesen guten Ergebnissen in der Zukunft stellt das wichtigste Ziel der Budgetstrategie dar.

Um dies zu erreichen und neue Herausforderungen zu bewältigen, welche auf unseren Kanton zukommen (insbesondere die Umsetzung der NFA), erfordern die Notwendigkeit einer regelmässigen Überprüfung der Bedürfnisse, der Verpflichtungen und der prioritären staatlichen Handlungen sowie die Suche nach Sparmassnahmen, insbesondere struktureller Art.

## 2. Ziele und Prioritäten des Staatsrates

Der Staatsrat setzt sich folgende allgemeine Ziele für die Periode 2007-2010:

1. **Lebensqualität der Bevölkerung:** Um die Lebensqualität der Walliser Bevölkerung verbessern zu können, muss eine Entwicklung gefördert werden, die ein Gleichgewicht zwischen den wirtschaftlichen, sozialen und umweltrelevanten Anforderungen und Werten gewährleistet. Der Staatsrat richtet sein gesamtes Wirken auf dieses Ziel aus.
2. **Sicherheit von Personen und Gütern:** Als unabdingbare Voraussetzung für die individuelle Entfaltung und den Wohlstand muss die Sicherheit von Personen und Gütern ohne Wenn und Aber gewährleistet werden. Diese Sicherheit stützt sich auf die Fortführung der Präventions-, Integrations- und - als Ultima Ratio - Repressionsmassnahmen. Besondere Anstrengungen werden auch im Bereich der Infrastrukturen sowie der organisatorischen und technischen Vorkehrungen zum Schutz vor Naturgefahren geleistet.
3. **Wirtschaft mit hoher Wertschöpfung:** Nur eine Wirtschaft mit hoher Wertschöpfung ist in der Lage, sichere und den Kompetenzen unserer Bevölkerung entsprechende Arbeitsplätze zu gewährleisten. In diesem Sinne will der Staatsrat die Rahmenbedingungen weiter verbessern, seine Wirtschaftsförderungsstrategie fortführen und den Unternehmen den Zugang zum Technologietransfer und zur Innovationsförderung erleichtern.
4. **Betreuung der Kranken, Betagten und Minderbemittelten:** Eine qualitativ hoch stehende und für den Kanton und die Bevölkerung finanziell tragbare heilende und palliative Betreuung bedingt eine Spitalplanung, welche die Synergien zwischen den Einrichtungen optimal nutzt. In Anbetracht der demographischen Entwicklung, wird der Aufbau von Aufnahmestrukturen für Betagte gemäss dem Betreuungskonzept 2005 fortgesetzt. Der Staatsrat wird sich im Rahmen der Neugestaltung des Finanzausgleichs und der Aufgabenteilung zwischen Bund und Kantonen (NFA) für die Beibehaltung des „sozialen Auffangnetzes“ für Minderbemittelte einsetzen.
5. **Ausbildung und Erziehung unserer Jugend:** Die Qualität des Walliser Bildungssystems ist anerkannt. Der Staatsrat will sich aber nicht auf seinen Lorbeeren ausruhen, sondern setzt alles daran, ein Bildungsangebot zu gewährleisten, das es den Jugendlichen erlaubt, ihr Potential voll auszuschöpfen. Ausserdem kann durch die Integration der Kultur und des Sports in die Bildungsaktivitäten das persönliche Wohlbefinden gefördert werden.  
Das Wallis wird im Bereich der interkantonalen Bildungs- und Forschungszusammenarbeit aktiv und effizient bleiben, um das Wallis zu einem über die Kantonsgrenzen hinaus anerkannten Kompetenzzentrum zu machen.
6. **Kulturförderung:** Das Walliser Kulturgut muss nicht nur erhalten, sondern entwickelt werden. Durch die Erarbeitung von bereichsspezifischen Bestimmungen unterstützt der Kanton die Gegenwartskunst.
7. **Komplette Verkehrsinfrastrukturen:** Der vollumfängliche Anschluss unseres Kantons an die benachbarten nationalen und internationalen Räume muss vollendet werden. Die neue Alpentransversale und die Fortsetzung des Autobahnbaus müssen unseren Kanton den Nachbarregionen näher bringen und den Austausch intensivieren. Der Unterhalt und Ausbau des vorhandenen Strassennetzes wie auch die Förderung des öffentlichen Verkehrs wird die Mobilität innerhalb des Kantons begünstigen.
8. **Erhaltung und Aufwertung der Umwelt:** Die Luft-, Wasser- und Bodenqualität, die Schönheit der Landschaft und die biologische Vielfalt stellen den natürlichen Reichtum unseres Kantons dar. Der Staatsrat verpflichtet sich zum Schutz und zur Aufwertung dieses natürlichen Reichtums, um die

Lebensqualität der Walliser Bevölkerung, eine harmonische Tourismusentwicklung, eine nachhaltige Wasserbewirtschaftung und eine hochwertige Landwirtschaftsproduktion zu gewährleisten.

9. **Leistungsfähiger und effizienter Staat:** Der Staatsrat setzt sich für ein reibungsloses Funktionieren der kantonalen Institutionen sowie für die Respektierung des Rechtsstaates und seiner Werte ein. Gesunde Staatsfinanzen sind eine unabdingbare Voraussetzung für die Förderung der sozialen Gerechtigkeit und den Ausbau der für eine harmonische Entwicklung unseres Kantons nötigen Investitionen. Die Neugestaltung des Finanzausgleichs und der Aufgabenteilung zwischen Bund und Kantonen sowie zwischen Kanton und Gemeinden wird im Zeichen einer Optimierung der öffentlichen Leistungen stehen.

Diese neun allgemeinen Ziele zusammen mit den hauptsächlichen Leistungsindikatoren, prioritären Massnahmen und Finanzressourcen für die kommenden vier Jahre werden in Kapitel 5 detailliert erläutert.

### 3. Legislaturprogramm

#### Präsidium

|   | 07      | 08      | 09 | 10 |
|---|---------|---------|----|----|
| 1. Neues Gesetz über die Information der Öffentlichkeit und den Zugang zu Dokumenten                | ■ ■ ■ ■ |         |    |    |
| 2. Abänderung des Gesetzes über die Organisation der Räte und die Beziehungen zwischen den Gewalten | ■ ■ ■ ■ | ■ ■ ■ ■ |    |    |

#### Departement für Finanzen, Institutionen und Sicherheit

|  | 07      | 08      | 09      | 10      |
|--|---------|---------|---------|---------|
| 1. Abänderung der kantonalen Gesetzgebungen aufgrund der Umsetzung der Neugestaltung des Finanzausgleichs und der Aufgabenteilung zwischen Bund und Kantonen                       | ■ ■ ■ ■ |         |         |         |
| 2. Revision des Gesetzes betreffend das Dienstverhältnis der Beamten und Angestellten des Staates Wallis vom 11. Mai 1983  |         |         | ■ ■ ■ ■ |         |
| 3. Änderung von Art. 87 der Kantonsverfassung (Datum der Gemeindewahlen, Amtsdauer, Wahlsystem)  | ■ ■ ■ ■ |         |         |         |
| 4. Gesetz über die politischen Rechte  | ■ ■ ■ ■ | ■ ■ ■ ■ |         |         |
| 5. Änderung von Art. 85 der Kantonsverfassung (Wahlen des Grossen Rates)   |         | ■ ■ ■ ■ | ■ ■ ■ ■ |         |
| 6. Änderung der Kantonsverfassung: persönl. Freiheits- und Grundrechte   |         |         | ■ ■ ■ ■ | ■ ■ ■ ■ |
| 7. Bereinigung der gesamten Kantonsverfassung  |         |         |         | ■ ■ ■ ■ |
| 8. Enteignungsgesetz   | ■ ■ ■ ■ |         |         |         |
| 9. Revision des Einführungsgesetzes zum Bundesgesetz über Schuldbetreibung und Konkurs (EGSchKG) (Verstaatlichung)   | ■ ■ ■ ■ |         |         |         |
| 10. Revision des Gesetzes über die Gerichtsbehörden  | ■ ■ ■ ■ |         |         |         |
| 11. Anpassung des Einführungsgesetzes zum Schweizerischen Zivilgesetzbuch an die Revision des Vormundschaftsrechtes  |         |         |         | ■ ■ ■ ■ |
| 12. Einführungsgesetz zur Schweizerischen Strafprozessordnung  |         |         | ■ ■ ■ ■ |         |
| 13. Einführungsgesetz zur Schweizerischen Zivilprozessordnung  |         |         |         | ■ ■ ■ ■ |
| 14. Abänderung des Ausführungsgesetzes zum Bundesgesetz über den Bevölkerungsschutz und den Zivilschutz vom 11. Februar 2005   | ■ ■ ■ ■ | ■ ■ ■ ■ |         |         |
| 15. Revision des Gesetzes über die Organisation im Falle von Katastrophen und ausserordentlichen Lagen und des Gesetzes über die Organisation des Rettungswesens                   | ■ ■ ■ ■ | ■ ■ ■ ■ |         |         |
| 16. Art. 28 und 29 der Kantonsverfassung (Polit. Stand der Bürger)   | ■ ■ ■ ■ | ■ ■ ■ ■ |         |         |
| 17. Gesetz über das Walliser Bürgerrecht   | ■ ■ ■ ■ |         |         |         |
| 18. Einführungsgesetz betreffend die Anwendung des Bundesgesetzes über Aufenthalt und Niederlassung der Ausländer  | ■ ■ ■ ■ |         |         |         |
| 19. Zivilstandsverordnung  | ■ ■ ■ ■ |         |         |         |
| 20. Änderung der Verordnung über die berufliche Vorsorge der Magistraten vom 29. Juni 1999 und des Reglementes betreffend die Ruhegehaltsordnung der Magistraten vom 30. März 1979 | ■ ■ ■ ■ |         |         |         |

## Departement für Gesundheit, Sozialwesen und Energie

|  | 07      | 08      | 09      | 10 |
|--|---------|---------|---------|----|
| 1. Gesundheitsgesetz (allgemeiner Teil)  | ■ ■ ■ ■ | ■ ■ ■ ■ |         |    |
| 2. Gesetz über die Langzeitpflege (APH, SMZ, andere Betreuungsarten)   |         | ■ ■ ■ ■ | ■ ■ ■ ■ |    |
| 3. Verabschiedung eines Gesetzes von allgemeiner Tragweite über die Aufteilung der Ausgaben für die sozialen Einrichtungen zwischen Kanton und Gemeinden | ■ ■ ■ ■ | ■ ■ ■ ■ |         |    |
| 4. Teilrevision des kantonalen Arbeitsgesetzes im Rahmen der Einführung einer auf schweizerischer Ebene vereinheitlichten Zivilprozessordnung            |         |         | ■ ■ ■ ■ |    |

## Departement für Erziehung, Kultur und Sport

|  | 07      | 08      | 09      | 10      |
|--|---------|---------|---------|---------|
| 1. Sportgesetz   |         |         | ■ ■ ■ ■ | ■ ■ ■ ■ |
| 2. Anpassung des Gesetzes über die Beiträge und Darlehen als Folge der Einführung der NFA (GBD)  | ■ ■ ■ ■ |         |         |         |
| 3. Reglement betreffend die verschiedenen Einrichtungen für die Jugend vom 9. Mai 2001   | ■ ■ ■ ■ |         |         |         |
| 4. Verordnung betreffend die verschiedenen Einrichtungen für die Jugend vom 9. Mai 2001  | ■ ■ ■ ■ |         |         |         |
| 5. Gesetz über den Beitritt zum interkantonalen Konkordat zur Schaffung der Fachhochschule Westschweiz (HES-SO)                                      |         | ■ ■ ■ ■ |         |         |
| 6. Gesetz über den Beitritt zur interkantonalen Vereinbarung zur Schaffung der Fachhochschule Westschweiz für Gesundheit und soziale Arbeit (HES-S2) |         | ■ ■ ■ ■ |         |         |
| 7. Gesetz zur Standortbestimmung und Beteiligung der Standortgemeinden für die kantonalen Schulen der tertiären Stufe                                |         | ■ ■ ■ ■ |         |         |
| 8. Ausführungsgesetz zum Bundesgesetz über die Berufsbildung vom 14. November 1984 (BBG)   | ■ ■ ■ ■ |         |         |         |
| 9. Ausführungsreglement zum Bundesgesetz über die Berufsbildung vom 20. Februar 1985   |         | ■ ■ ■ ■ |         |         |
| 10. Reglement der Berufsschulen des Kantons Wallis vom 26. März 1986   |         |         | ■ ■ ■ ■ |         |
| 11. Reglement über die Organisation der Berufsmaturität vom 30. Juni 1999  |         |         |         | ■ ■ ■ ■ |
| 12. Reglement über die Berufsmatura in den Handelsmittelschulen vom 21. Dezember 1994  |         |         |         | ■ ■ ■ ■ |
| 13. Verordnung betreffend das Statut und die Besoldung der Lehrer an den Berufsschulen vom 21. August 1991   | ■ ■ ■ ■ |         |         |         |
| 14. Reglement für die Studien- und Berufsberatung vom 20. Februar 1985   |         | ■ ■ ■ ■ |         |         |
| 15. Gesetz über den Beitritt zum HarmoS-Konkordat (je nach Fortschritt der Arbeiten)   | ■ ■ ■ ■ | ■ ■ ■ ■ | ■ ■ ■ ■ |         |
| 16. Revision des Gesetzes über das öffentliche Unterrichtswesen (GUW) (gemäss laufenden Projekten)   | ■ ■ ■ ■ |         |         |         |
| 17. Gesetz über die Orientierungsschule vom 31. Mai 1987   | ■ ■ ■ ■ | ■ ■ ■ ■ |         |         |

|   |         |         |         |  |
|---|---------|---------|---------|--|
| 18. Westschweizer Schulvereinbarung   | ■ ■ ■ ■ | ■ ■ ■ ■ |         |  |
| 19. Gesetz über das Statut des Lehrpersonals (gemäss Entscheidungen von laufenden Projekten)                        | ■ ■ ■ ■ | ■ ■ ■ ■ | ■ ■ ■ ■ |  |
| 20. Reglement betreffend die körperliche Erziehung vom 27. April 1977   | ■ ■ ■ ■ |         |         |  |
| 21. Ausführungsreglement zum Gesetz über die Hilfs- und Sonderschulen vom 25. Februar 1987                          | ■ ■ ■ ■ |         |         |  |
| 22. Verordnung betreffend die Anwendung des Gesetzes für die Integration von behinderten Personen vom 24. Juni 1992 | ■ ■ ■ ■ |         |         |  |

### Departement für Volkswirtschaft und Raumentwicklung

|   | 07      | 08      | 09      | 10 |
|---|---------|---------|---------|----|
| 1. Teilrevision des Gesetzes betreffend den Beitritt des Kantons Wallis zur interkantonalen Vereinbarung über das öffentliche Beschaffungswesen | ■ ■ ■ ■ | ■ ■ ■ ■ |         |    |
| 2. Revision des Stempelgesetzes   | ■ ■ ■ ■ | ■ ■ ■ ■ | ■ ■ ■ ■ |    |
| 3. Revision des Gesetzes über die Landwirtschaft  | ■ ■ ■ ■ |         |         |    |
| 4. Totalrevision des Gesetzes über die Handelspolizei (HPG)   | ■ ■ ■ ■ |         |         |    |
| 5. Revision des Gesetzes über die Beschäftigung und die Massnahmen zugunsten von Arbeitslosen (BMAG)  | ■ ■ ■ ■ | ■ ■ ■ ■ |         |    |
| 6. Revision des Gesetzes über den Tourismus   | ■ ■ ■ ■ | ■ ■ ■ ■ |         |    |
| 7. Gesetz über die Regionalpolitik  | ■ ■ ■ ■ | ■ ■ ■ ■ | ■ ■ ■ ■ |    |

### Departement für Verkehr, Bau und Umwelt

|   | 07      | 08      | 09      | 10  |
|---|---------|---------|---------|-----|
| 1. Gesetz über die Wasserläufe (GW); das Gesetz wird dem Grossen Rat im Herbst 2006 unterbreitet  | ■ ■     |         |         |     |
| 2. Teilrevision des Anwendungsgesetzes zum GSchG (GVGSchG)  |         |         | ■ ■ ■ ■ | ■ ■ |
| 3. Teilrevision des Strassengesetzes (nur Aspekt NFA)   | ■ ■ ■ ■ |         |         |     |
| 4. Totalrevision des Gesetzes betreffend die Anwendung des USG (GAUSG)  | ■ ■     | ■ ■ ■ ■ |         |     |
| 5. Revision des Forstgesetzes von 1985  |         |         | ■ ■ ■ ■ |     |
| 6. Abänderung des Gesetzes über den öffentlichen Verkehr (GöV)  | ■ ■ ■ ■ | ■ ■ ■ ■ |         |     |
| 7. Abänderung des Gesetzes betreffend die Anwendung des Bundesgesetzes über Lebensmittel und Gebrauchsgegenstände vom 09. Okt. 1992 und dessen Verordnungen | ■ ■ ■ ■ | ■ ■ ■ ■ |         |     |
| 8. Erarbeitung des Einführungsgesetzes zum Chemikaliengesetz  | ■ ■ ■ ■ | ■ ■ ■ ■ | ■ ■ ■ ■ |     |
| 9. Erarbeitung eines neuen kantonalen Tierseuchengesetzes   | ■ ■ ■ ■ | ■ ■ ■ ■ | ■ ■ ■ ■ |     |

Es sei daran erinnert, dass der Staatsrat gemäss Artikel 63 Absatz 2 des Gesetzes über die Organisation der Räte und die Beziehungen zwischen den Gewalten jeweils Ende der Monate Mai und November die Halbjahresplanung der Geschäfte unterbreitet, die vom Grossen Rat behandelt werden sollen.

## 4. Entwicklung des Aufwandes und Ertrages nach Arten

| LAUFENDE RECHNUNG<br>(in Mio. Franken)     | Rechnung       | Budget         | Budget         | Finanzplan     |                |                |
|--|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
|  | 2005           | 2006           | 2007           | 2008           | 2009           | 2010           |
| <b>Aufwand</b>                             |                |                |                |                |                |                |
| Personalaufwand                            | 505.7          | 520.2          | 559.3          | 565.7          | 580.7          | 595.9          |
| Sachaufwand                                | 177.4          | 190.3          | 197.6          | 200.8          | 204.3          | 207.4          |
| Passivzinsen                               | 53.3           | 44.9           | 35.7           | 29.1           | 20.1           | 15.2           |
| Abschreibungen des Finanzvermögens         | 15.8           | 15.2           | 14.7           | 14.7           | 14.7           | 14.7           |
| Anteile und Beiträge ohne Zweckbindung     | 39.7           | 37.1           | 39.3           | 39.3           | 39.3           | 39.3           |
| Entschädigungen an Gemeinwesen             | 72.1           | 76.2           | 77.7           | 81.1           | 83.3           | 85.7           |
| Eigene Beiträge                            | 896.2          | 926.7          | 980.1          | 1016.8         | 1047.4         | 1079.9         |
| Durchlaufende Beiträge                     | 125.6          | 127.3          | 129.6          | 129.7          | 129.7          | 129.7          |
| Einlagen in Spezialfinanzierungen          | 75.1           | 54.6           | 48.1           | 48.4           | 38.4           | 36.4           |
| Interne Verrechnungen                      | 121.9          | 94.7           | 112.6          | 112.6          | 112.6          | 112.6          |
| <b>Total</b>                               | <b>2'082.9</b> | <b>2'087.1</b> | <b>2'194.7</b> | <b>2'238.2</b> | <b>2'270.4</b> | <b>2'316.7</b> |
| Nominale Entwicklung                       |                | 4.3            | 107.5          | 43.6           | 32.2           | 46.3           |
| Entwicklung in %                           |                | 0.2%           | 5.2%           | 2.0%           | 1.4%           | 2.0%           |
| <b>Ertrag</b>                              |                |                |                |                |                |                |
| Steuern                                    | 943.9          | 901.1          | 956.6          | 952.2          | 978.7          | 1005.1         |
| Patente, Konzessionen                      | 171.5          | 149.4          | 152.3          | 152.3          | 152.3          | 152.3          |
| Vermögenserträge                           | 47.6           | 38.9           | 29.1           | 28.4           | 27.4           | 27.4           |
| Entgelte                                   | 143.2          | 131.8          | 166.5          | 171.5          | 176.7          | 182.0          |
| Anteile und Beiträge ohne Zweckbindung     | 361.5          | 377.2          | 398.7          | 409.5          | 420.0          | 428.1          |
| Rückerstattungen von Gemeinwesen           | 76.0           | 75.5           | 77.3           | 78.3           | 80.0           | 82.1           |
| Beiträge für eigene Rechnung               | 341.8          | 350.3          | 363.3          | 381.1          | 389.7          | 399.0          |
| Durchlaufende Beiträge                     | 125.6          | 127.3          | 129.6          | 129.7          | 129.7          | 129.7          |
| Entnahmen aus Spezialfinanzierungen        | 32.3           | 6.4            | 5.9            | 6.0            | 6.0            | 6.0            |
| Interne Verrechnungen                      | 121.9          | 94.7           | 112.6          | 112.6          | 112.6          | 112.6          |
| <b>Total</b>                               | <b>2'365.3</b> | <b>2'252.6</b> | <b>2'392.1</b> | <b>2'421.7</b> | <b>2'473.1</b> | <b>2'524.3</b> |
| Nominale Entwicklung                       |                | -112.7         | 139.4          | 29.6           | 51.5           | 51.2           |
| Entwicklung in %                           |                | -4.8%          | 6.2%           | 1.2%           | 2.1%           | 2.1%           |
| <b>SELBSTFINANZIERUNGSMARGE</b>            | <b>282.5</b>   | <b>165.5</b>   | <b>197.4</b>   | <b>183.4</b>   | <b>202.7</b>   | <b>207.6</b>   |
| Abschreibungen des Verwaltungsvermögens    | 153.8          | 154.2          | 149.8          | 149.8          | 149.8          | 149.8          |
| Zusätzliche Abschreibungen                 | 74.2           | -              | 23.1           | 25.0           | 25.0           | 25.0           |
| <b>AUFWAND-/ERTRAGSÜBERSCHUSS</b>          | <b>54.5</b>    | <b>11.3</b>    | <b>24.5</b>    | <b>8.6</b>     | <b>27.9</b>    | <b>32.8</b>    |
| <b>INVESTITONSRECHNUNG</b>                 |                |                |                |                |                |                |
| <b>Ausgaben</b>                            |                |                |                |                |                |                |
| Investitionen des Staates                  | 215.9          | 286.0          | 347.4          | 395.1          | 413.6          | 431.8          |
| Beteiligungen an Investitonen Dritter      | 111.4          | 156.4          | 136.5          | 125.9          | 127.0          | 127.5          |
| Darlehen und Beteiligungen                 | 54.1           | 58.5           | 59.7           | 55.0           | 54.2           | 55.7           |
| <b>Total</b>                               | <b>381.3</b>   | <b>500.9</b>   | <b>543.6</b>   | <b>576.1</b>   | <b>594.8</b>   | <b>615.0</b>   |
| <b>Einnahmen</b>                           |                |                |                |                |                |                |
| Investitionen des Staates                  | 148.5          | 214.4          | 244.7          | 293.1          | 311.3          | 330.3          |
| Beteiligungen an Investitonen Dritter      | 43.7           | 70.4           | 60.1           | 47.6           | 47.0           | 45.9           |
| Darlehen und Beteiligungen                 | 67.0           | 64.1           | 51.9           | 52.2           | 42.2           | 42.2           |
| <b>Total</b>                               | <b>259.2</b>   | <b>348.9</b>   | <b>356.7</b>   | <b>392.9</b>   | <b>400.5</b>   | <b>418.4</b>   |
| <b>NETTO-INVESTITIONEN</b>                 | <b>122.1</b>   | <b>152.0</b>   | <b>186.8</b>   | <b>183.2</b>   | <b>194.3</b>   | <b>196.6</b>   |
| <b>FINANZIERUNG</b>                        |                |                |                |                |                |                |
| Selbstfinanzierungsmarge                   | 282.5          | 165.5          | 197.4          | 183.4          | 202.7          | 207.6          |
| Netto-Investitionen                        | 122.1          | 152.0          | 186.8          | 183.2          | 194.3          | 196.6          |
| <b>FINANZIERUNGSFEHLBETRAG/-ÜBERSCHUSS</b> | <b>160.3</b>   | <b>13.5</b>    | <b>10.6</b>    | <b>0.3</b>     | <b>8.4</b>     | <b>11.1</b>    |
| <b>SELBSTFINANZIERUNGSGRAD</b>             | <b>231.3%</b>  | <b>108.9%</b>  | <b>105.7%</b>  | <b>100.2%</b>  | <b>104.3%</b>  | <b>105.6%</b>  |

Die auffälligsten Elemente dieser Finanzplanung können wie folgt zusammengefasst werden:

- **Die neue Verbuchungsmethode, ohne zusätzliche finanzielle Auswirkungen, für Aufwendungen, die zur Verbesserung des Deckungsgrades** der Vorsorgekasse des Personals des Staates Wallis (VPSW) und der Ruhegehalts- und Vorsorgekasse des Lehrpersonals (RVLK) dienen;
- **Die Übernahme eines Teils der Freizügigkeitsleistungen, welche an den Transfer des Personals der Psychiatrischen Institutionen des Mittel- und Unterwallis (IPVR) und des Zentrums für Pneumologie in Montana (WZP) in die Vorsorgekasse des Gesundheitsnetzes Wallis (GNW) gebunden sind;**
- **Die Integration der Vorgänge im Zusammenhang mit der Übernahme der Spitalinfrastruktur durch den Kanton Wallis in das Budget 2007;**
- **Die Berücksichtigung einer Korrektur als Folge der kalten Progression in der Rubrik Steuern.**
- **Die Erfassung von zusätzlichen Abschreibungen von 25 Mio. Fr. für jedes Planungsjahr.**

**Die Laufende Rechnung** schliesst in jedem Planungsjahr mit einem positiven Ergebnis ab.

Die Ausgaben weisen in den Jahren 2008-2010 ein mittleres jährliches Wachstum von 1.8 % aus. Im Jahre 2007 wird ein leicht höheres Wachstum als Folge der Integration von besonderen Elementen in diesem Jahr ausgewiesen; dies insbesondere wegen des Mechanismus der Rekapitalisierung der Vorsorgekassen und der Freizügigkeitsleistungen des von den Psychiatrischen Institutionen des Mittel- und Unterwallis (IPVR) und des Zentrums für Pneumologie in Montana (WZP) der VPSW zur Vorsorgekasse des Gesundheitsnetzes Wallis transferierten Personals. Die Überprüfung der verschiedenen Bereiche des Aufwandes zeigt, dass die Sektoren des Gesundheits- und Sozialwesens, im weitesten Sinne, unter Wachstumsdruck bleiben.

Die Erträge wie auch die Aufwände weisen eine durchschnittliche jährliche Zunahme von 1.8 % aus. In diesem Bereich und im Besonderen bei den Steuern ist ein Ausgleich der kalten Progression vorgesehen, so dass die geschätzten, finanziellen Auswirkungen einem Einnahmerückgang von etwa 32.5 Millionen Franken entsprechen.

Da die Ergebnisse des Finanzplans in jedem Jahr positiv sind, entspricht die Laufende Rechnung gänzlich den verfassungsmässigen Anforderungen der doppelten Ausgaben- und Schuldenbremse, insbesondere derjenigen der Ausgabenbremse.

Die **Investitionsrechnung**, welche die Investitionen des Staates, die Beteiligung an Investitionen Dritter sowie die Darlehen und Beteiligungen zusammenfasst, zeigt eine Zunahme der Bruttoausgaben im Rahmen von 4.2 % im Jahresdurchschnitt. Ein markanteres Ansteigen ist im Jahr 2007 festzustellen, wobei, dies zur Erinnerung, aufgrund der Übernahme der Spitalinfrastrukturen erfolgt. Demgegenüber nehmen die Ausgaben der Netto-Investitionen in den folgenden Jahren zu, wobei die Zunahme 1.8 % pro Jahr nicht übersteigt.

Der vorgelegte **Finanzplan** zeigt, dass die Finanzierung der Ausgaben des Staates vollständig durch die erwarteten Einnahmen gesichert ist. Die festgelegten Prognosen erlauben es sogar, einen leichten Finanzierungsüberschuss auszuweisen. Der andere Parameter der Ausgaben- und Schuldenbremse, die Schuldenbremse, wird so ebenfalls eingehalten.

Zur Erinnerung sei nochmals erwähnt, dass der vorliegende Finanzplan die **Neugestaltung des Finanzausgleichs und der Aufgabenteilung zwischen Bund und Kantonen (NFA)**, welche im Jahr 2008 in Kraft tritt und deren finanziellen Auswirkungen noch nicht bekannt sind, nicht berücksichtigt.

## 4.1 Personalaufwand

| Bruttobeträge<br>(in Mio. Franken)   | Rechnung     | Budget       | Budget<br>2007 | Finanzplan   |              |              |
|--|--------------|--------------|----------------|--------------|--------------|--------------|
|  | 2005         | 2006         |                | 2008         | 2009         | 2010         |
| <b>Total Personalaufwand</b>   | 505.7        | 520.2        | 559.3          | 559.3        |              |              |
| ./. einmaliger Beitrag im Jahre 2007 für die Freizügigkeitsleistung des Personals der IPVR und des WZP für die Vorsorgeeinrichtung des Gesundheitsnetzes Wallis (im Jahre 2008 abziehen) |              |              |                | -9.0         |              |              |
| <b>Neu zu erwartender Aufwand:</b>   |              |              |                | 550.3        | 550.3        | 550.3        |
| 1. Teuerung (1.5 % pro Jahr) :   |              |              |                |              |              |              |
| 2008   |              |              |                | 8.3          | 8.3          | 8.3          |
| 2009   |              |              |                |              | 8.5          | 8.5          |
| 2010   |              |              |                |              |              | 8.7          |
| 2. Erhöhung der individuellen Anteile  |              |              |                |              |              |              |
| 2008   |              |              |                | 3.0          | 3.0          | 3.0          |
| 2009   |              |              |                |              | 3.0          | 3.0          |
| 2010   |              |              |                |              |              | 3.0          |
| 3. Erhöhung der Lohnsumme  |              |              |                |              |              |              |
| 2008   |              |              |                | 3.5          | 3.5          | 3.5          |
| 2009   |              |              |                |              | 3.5          | 3.5          |
| 2010   |              |              |                |              |              | 3.5          |
| 4. Anpassung der Familienzulagen   |              |              |                |              |              |              |
|  |              |              |                | 0.7          | 0.7          | 0.7          |
| <b>Total Personalaufwand</b>   | <b>505.7</b> | <b>520.2</b> | <b>559.3</b>   | <b>565.7</b> | <b>580.7</b> | <b>595.9</b> |
| Nominale Entwicklung   |              |              | 39.1           | 6.41         | 14.98        | 15.20        |
| Entwicklung in %   |              |              | 7.5%           | 1.1%         | 2.6%         | 2.6%         |

Die Reduktion von 9 Millionen Franken, welche im Jahre 2008 ausgewiesen wird, entspricht dem einmaligen und nicht wiederkehrenden Beitrag, welcher im Budget für das von den Psychiatrischen Institutionen des Mittel- und Unterwallis (IPVR) und des Zentrums für Pneumologie in Montana (WPZ) von der Vorsorgekasse des Personals des Staates Wallis (VPSW) zur Vorsorgekasse des Gesundheitsnetzes Wallis (VKGW) transferierte Personal vorgesehen ist. Die detaillierten Erklärungen zu diesem Thema sind in der Botschaft des Staatsrates zum Budget 2007 zu finden. Dieser Beitrag kann also nach dem Jahre 2008 aufgehoben werden.

Die angenommene **Teuerung** entspricht etwa 1.5 % pro Jahr.

Der Betrag, der in der Rubrik **Individuelle Anteile** erscheint, enthält die Anpassungen der Leistungen und der Erfahrungswerte, der Leistungsprämien und der anderen Entschädigungen. Diese basieren auf Erfahrungswerten. Für die integrierte Mehrjahresplanung wurde derselbe Progressionskoeffizient wie im Voranschlag 2007 gewählt, nämlich 1.0.

Ein jährlicher Beitrag von 3.5 Millionen Franken wurde für **punktueller Erhöhungen der Lohnsumme**, im Unterrichtswesen, der Verwaltung und für die Behörden, reserviert.

Es sei an dieser Stelle festgehalten, dass die Auswirkungen der **Rekapitalisierung der Vorsorgekassen**, welche im Budget 2007 erfasst sind, im Finanzplan 2007-2010 verlängert werden, wo sie leider als Dauerlasten auftauchen.

Zudem wurde ein Betrag von 0.7 Millionen Franken für die Anpassung der Familienzulagen an die Teuerung vorgesehen (Informationen nach der Genehmigung des Budgets 2007 erhalten).

Im Übrigen ist festzustellen, dass die folgenden Punkte im vorliegenden Finanzplan nicht behandelt werden:

- a) Die finanziellen Auswirkungen in Bezug auf neue Arbeitsstellen, welche eventuell aufgrund des Entwurfs des Gesetzes über die Rechtspflegeordnung geschaffen werden. Es handelt sich einerseits um Anpassungen der Bestimmungen, welche den Gerichtsbehörden obliegen (materielle Rechtspflegeordnung) und andererseits um Bestimmungen, welche die Organisation der Gerichtsbehörden und die Verfahren betreffen (formelle Rechtspflegeordnung).
- b) Der Aufwand im Zusammenhang mit einer **allfälligen „Kantonalisierung“ der Betreibungs- und Konkursämter** (ca. 60 Vollzeiteinheiten). Es gilt zu beachten, dass diesem Aufwand Erträge in mindestens der gleichen Höhe gegenüberstehen würden.
- c) Die finanziellen Auswirkungen von eventuellen **Begleitmassnahmen**, welche in Zusammenhang mit der Rekapitalisierung der Vorsorgekassen entschieden werden könnten.

## 4.2 Beiträge ohne Investitionscharakter

| Bruttobeträge<br>(in Mio. Franken)             | Rechnung     | Budget       | Budget       | Finanzplan    |               |               |
|--|--------------|--------------|--------------|---------------|---------------|---------------|
|  | 2005         | 2006         | 2007         | 2008          | 2009          | 2010          |
| <b>DFIS</b>                                    | <b>11.1</b>  | <b>0.3</b>   | <b>0.1</b>   | <b>0.1</b>    | <b>0.1</b>    | <b>0.1</b>    |
| Gemeindesanierungen und Fusionen               | 11.1         | 0.3          | 0.1          | 0.1           | 0.1           | 0.1           |
| <b>DGSE</b>                                    | <b>534.4</b> | <b>569.6</b> | <b>596.3</b> | <b>625.3</b>  | <b>646.7</b>  | <b>670.1</b>  |
| Gesundheitswesen                               | 377.2        | 397.1        | 418.2        | 434.7         | 447.1         | 460.2         |
| Sozialbereich :                                |              |              |              |               |               |               |
| - Asylbewerber                                 | 6.7          | 8.2          | 6.0          | 6.0           | 6.0           | 6.0           |
| - Alimente                                     | 2.4          | 2.4          | 3.0          | 3.6           | 3.6           | 3.6           |
| Andere Sozialeinrichtungen                     | 31.8         | 36.5         | 42.9         | 44.3          | 45.9          | 47.5          |
| Sozialversicherungen                           | 108.8        | 118.4        | 119.2        | 129.5         | 137.0         | 145.6         |
| Wasserkraft                                    | 7.6          | 7.0          | 7.0          | 7.2           | 7.2           | 7.2           |
| <b>DEKS</b>                                    | <b>247.4</b> | <b>253.3</b> | <b>278.4</b> | <b>285.4</b>  | <b>294.4</b>  | <b>303.4</b>  |
| Bildung  |              |              |              |               |               |               |
| - Stipendien                                   | 12.5         | 12.5         | 13.0         | 13.5          | 14.0          | 14.5          |
| - Sport-Toto                                   | 3.0          | 3.5          | 3.5          | 3.5           | 3.5           | 3.5           |
| Kultur   | 6.7          | 6.6          | 6.9          | 7.0           | 7.1           | 7.2           |
| Hilfe an Jugendliche                           | 11.7         | 12.7         | 13.6         | 14.4          | 15.1          | 15.6          |
| Unterricht:                                    |              |              | 215.9        | 219.1         | 224.8         | 230.5         |
| - Primarschule                                 |              |              |              |               |               |               |
| - Lehrpersonal                                 | 87.8         | 85.1         | 98.1         |               |               |               |
| - Andere Beiträge                              | 6.0          | 7.2          | 7.3          |               |               |               |
| - Orientierungsschule                          |              |              |              |               |               |               |
| - Lehrpersonal                                 | 80.8         | 81.6         | 90.2         |               |               |               |
| - Andere Beiträge                              | 5.4          | 6.2          | 6.5          |               |               |               |
| - Mittelschule                                 | 1.2          | 1.2          | 1.2          |               |               |               |
| - Hilfs- und Sonderschule                      | 8.7          | 10.0         | 10.5         |               |               |               |
| - Schulkoordination, Sprachaustausch           | 1.4          | 1.9          | 2.2          |               |               |               |
| Teritiäre Bildung                              | 15.9         | 18.6         | 19.3         | 20.8          | 22.8          | 25.1          |
| Berufsbildung                                  | 6.3          | 6.2          | 6.2          | 7.1           | 7.1           | 7.1           |
| <b>DVR</b>                                     | <b>70.2</b>  | <b>68.4</b>  | <b>70.7</b>  | <b>71.2</b>   | <b>71.2</b>   | <b>71.2</b>   |
| Massnahmen zur Bekämpfung der Arbeitslosigkeit | 24.5         | 25.9         | 26.8         | 26.8          | 26.8          | 26.8          |
| Beiträge der Lotterien                         | 22.0         | 19.8         | 19.8         | 19.8          | 19.8          | 19.8          |
| Wirtschafts- und Tourismusförderung            | 16.2         | 14.1         | 16.0         | 16.0          | 16.0          | 16.0          |
| Landwirtschaft                                 | 7.4          | 8.6          | 8.1          | 8.6           | 8.6           | 8.7           |
| <b>DVBU</b>                                    | <b>24.8</b>  | <b>26.1</b>  | <b>25.3</b>  | <b>25.8</b>   | <b>25.9</b>   | <b>26.0</b>   |
| Transportunternehmen                           | 18.5         | 19.5         | 18.6         | 18.9          | 19.0          | 19.1          |
| Unterhalt der Wasserläufe                      | 4.3          | 4.0          | 4.3          | 4.3           | 4.3           | 4.3           |
| Wald und Landschaft                            | 2.1          | 2.6          | 2.4          | 2.6           | 2.6           | 2.6           |
| <b>Andere Beiträge</b>                         | <b>8.3</b>   | <b>9.1</b>   | <b>9.2</b>   | <b>9.1</b>    | <b>9.2</b>    | <b>9.2</b>    |
| <b>Subtotal</b>                                | <b>896.2</b> | <b>926.7</b> | <b>980.1</b> | <b>1016.8</b> | <b>1047.4</b> | <b>1079.9</b> |
| Nominale Entwicklung                           |              | <b>30.5</b>  | <b>53.4</b>  | <b>36.8</b>   | <b>30.6</b>   | <b>32.5</b>   |
| Entwicklung in %                               |              | <b>3.4%</b>  | <b>5.8%</b>  | <b>3.8%</b>   | <b>3.0%</b>   | <b>3.1%</b>   |

Die Überprüfung dieser Tabelle zeigt ein schwaches Wachstum in allen Ausgabenbereichen mit Ausnahme der Bereiche Gesundheits- und Sozialwesen, welche weiterhin eine anhaltende Steigerung aufweisen. An dieser Stelle muss besonders darauf hingewiesen werden, dass die Ausgaben zu Gunsten der Versicherten der Krankenkassen zum grössten Teil (91 %) auch in den Erträgen zu finden sind.

Zur Berechnung der Löhne und Soziallasten wurden dieselben Parameter verwendet wie im Kapitel „Personalaufwand“.

In Erwartung höherer Gemeindesteuereinnahmen wurde von einer Zunahme der Gemeindebeteiligungen ausgegangen, wobei mit einer gleich hohen Progression der Gemeinde- und Kantonssteuern (4%) gerechnet wurde.

## 4.3 Steuern

| Bruttobeiträge<br>(in Mio. Franken) | Rechnung     | Budget       | Budget       | Finanzplan   |              |               |
|-------------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|---------------|
|                                     | 2005         | 2006         | 2007         | 2008         | 2009         | 2010          |
| Einkommens- und Vermögenssteuern    | 645.4        | 619.6        | 654.4        | 646.8        | 671.4        | 696.8         |
| Ertrags- und Kapitalsteuern         | 86.4         | 76.5         | 83.5         | 84.7         | 85.7         | 85.7          |
| Grundstücksteuern                   | 17.4         | 10.7         | 18.0         | 18.5         | 18.9         | 19.4          |
| Vermögensgewinnsteuern              | 20.4         | 15.0         | 20.0         | 20.0         | 20.0         | 20.0          |
| Vermögensverkehrssteuern            | 54.8         | 51.9         | 54.7         | 54.7         | 54.7         | 54.7          |
| Erbschafts- und Schenkungssteuern   | 10.9         | 12.0         | 11.0         | 11.0         | 11.0         | 11.0          |
| Besitz- und Aufwandsteuern          | 48.7         | 48.4         | 50.1         | 50.6         | 51.1         | 51.6          |
| Steuern auf Wasserkraft             | 59.8         | 66.3         | 64.5         | 65.5         | 65.5         | 65.5          |
| Steuerbussen                        | 0.2          | 0.8          | 0.3          | 0.3          | 0.3          | 0.3           |
| <b>Total</b>                        | <b>943.9</b> | <b>901.1</b> | <b>956.6</b> | <b>952.2</b> | <b>978.7</b> | <b>1005.1</b> |
| Nominale Entwicklung                |              | -42.7        | 55.5         | -4.4         | 26.4         | 26.4          |
| Entwicklung in %                    |              | -4.5%        | 6.2%         | -0.5%        | 2.8%         | 2.7%          |

Bei der **Besteuerung der natürlichen Personen** ist eine Zunahme von 4 % des Steueraufkommens für jedes Jahr des Finanzplanes vorgesehen, um so der Erhöhung der Einkommen und der Zahl der Steuerpflichtigen Rechnung zu tragen.

Im Übrigen ist eine Anpassung der **kalten Progression** berücksichtigt. Der Landesindex der Konsumentenpreise ist per 31.07.2006 auf 155.1 Punkte gestiegen (Basis 100 = 1982). Gemäss dem Steuergesetz kann ein Ausgleich stattfinden, sobald der Index 158.86 Punkte erreicht. Berücksichtigt man das aktuelle Preisniveau könnte diese Grenze im Jahre 2008 erreicht werden. Eine Korrektur ist also in diesem Jahr vorgesehen. Der Ausgleich der kalten Progression bewirkt einen Ertragsrückgang von 32.5 Millionen Franken.

Eine Erhöhung ist bei der **Gewinn- und Kapitalsteuer** vorgesehen.

Gemäss den von der Dienststelle dargelegten Vorschlägen wird von einer Stabilisierung der Erträge beim **Handänderungs- und Stempelgesetz** ausgegangen. Eine Revision des Stempelgesetzes ist geplant. Letzteres wird ohne Zweifel zu einer Verringerung des Steueraufkommens und damit zu einer Verringerung der entsprechenden Erträge führen. Diese Steuereinbussen könnten durch spürbar zahlreichere Immobilientransaktionen ausgeglichen werden.

Ein Wachstum ist bei den Besitz und Aufwandsteuern vorgesehen, im Besonderen bei der Motorfahrzeugsteuer, welche sich an die voraussichtliche Erhöhung der Zahl der Fahrzeuge verhältnismässig anpasst. Eine eventuelle Anpassung dieser Steuer hat kaum Auswirkungen.

Bei den **Steuern auf die Wasserkraft** rechnet man mit keiner Änderung. Die angegebenen Erträge entsprechen den Erträge eines durchschnittlichen Jahres. Jedenfalls muss auch dargelegt werden, dass der durch die DWK kalkulierte Jahresdurchschnitt für die Wasserzinsen bei 65.5 Millionen Franken liegt und nicht bei 64.5 Millionen Franken wie für das Jahr 2007 voranschlagt.

Im Übrigen wurde in den dargelegten Prognosen die vom Bund zurzeit vorbereiteten Projekte wie die Reform der Unternehmensbesteuerung II und die Familienbesteuerung nicht berücksichtigt.

#### 4.4 Anteile an den Einnahmen und den Beiträgen ohne Zweckbindung

| Bruttobeträge<br>(in Mio. Franken)        | Rechnung     | Budget       | Budget       | Finanzplan   |              |              |
|---|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
|   | 2005         | 2006         | 2007         | 2008         | 2009         | 2010         |
| Anteil an der Mineralölsteuer             | 64.3         | 67.2         | 67.1         | 66.4         | 65.8         | 65.8         |
| Anteil an der Schwerverkehrsabgabe (LSVA) | 34.8         | 33.9         | 33.9         | 36.8         | 36.8         | 36.8         |
| Anteil an der Direkten Bundessteuer       | 77.7         | 50.0         | 45.8         | 48.0         | 52.4         | 53.7         |
| Interkant. Finanzausgleich der DB         | 139.9        | 192.3        | 215.1        | 221.6        | 228.2        | 235.0        |
| Neuer Finanzausgleich (NFA)               |              |              |              |              |              |              |
| Kantonsanteil an der Verrechnungssteuer   | 42.4         | 32.1         | 35.0         | 35.0         | 35.0         | 35.0         |
| Diverses                                  | 2.4          | 1.7          | 1.8          | 1.8          | 1.8          | 1.8          |
| <b>Total</b>                              | <b>361.5</b> | <b>377.2</b> | <b>398.7</b> | <b>409.5</b> | <b>420.0</b> | <b>428.1</b> |
| Nominale Entwicklung                      |              | 15.7         | 21.5         | 10.9         | 10.4         | 8.1          |
| Entwicklung in %                          |              | 4.3%         | 5.7%         | 2.7%         | 2.5%         | 1.9%         |

Die finanziellen Auswirkungen der NFA sind nicht berücksichtigt.

Die Zahlen stammen von der eidgenössischen Finanzverwaltung, welche sich auf die Finanzkraft gemäss der Verordnung für die Jahre 2006 und 2007 abgestützt hat.

Die Rubrik **Interkantonaler Finanzausgleich der Direkten Bundessteuer** berücksichtigt die von der eidgenössischen Finanzverwaltung übermittelten Zahlen. Dieser Betrag wird mit der Einführung ab dem Jahre 2008 der in NFA erscheinen.

Was die Mineralölsteuer betrifft, muss festgehalten werden, dass die Entwicklung im Bereich der Treibstoffe mit grossen Unsicherheiten für den Finanzplan verbunden ist. Im Falle, dass der Klima-Rappen nicht die gewünschte Wirkung auf die Reduktion der Abgase hat, behält sich der Bundesrat die Möglichkeit vor, eine CO<sub>2</sub>-Abgabe auf Treibstoffe einzuführen. Wie bei den Brennstoffen werden die Erträge gänzlich auf die Bevölkerung und die Wirtschaft abgewälzt. Sie haben also keinen Einfluss auf das Budget, zumindest während der Einführungsphase. Als Folge der CO<sub>2</sub>-Abgabe ist mit der Zeit ein Rückgang des Verbrauchs an Treibstoffen zu erwarten und demzufolge auch ein Rückgang der Mineralölsteuer. Neue Informationen über die Emissionen werden in der Mitte des Jahres 2007 verfügbar sein und eine Abgabe auf Treibstoffe könnte so frühestens im Jahre 2009 eingeführt werden.

Die zweite Revision der Unternehmensbesteuerung hat vornehmlich zu Ziel, den steuerlichen Rahmen betreffend die Besteuerung der Unternehmungen und der Investitionen zu verbessern. Hauptbestandteil der Revision bildet die Abschwächung der doppelten Besteuerung der ausgeschütteten Gewinne sowie einzelne Massnahmen zu Gunsten der kleinen und mittleren Unternehmen, insbesondere der Personengesellschaften. Es ist vorgesehen, dass der Entwurf am 01. Januar 2009 in Kraft tritt (und wird damit erst ab dem Jahre 2011 finanzielle Auswirkungen zur Folge haben). Falls die parlamentarische Debatte früher als vorgesehen durchgeführt werden könnte, würde die Revision bereits am 1. Januar 2008 in Kraft gesetzt, was einem Einnahmenverlust von annähernd 40 Millionen Franken im Jahre 2010 beim Bund und damit für die Kantone, zur Folge hätte.

## 4.5 Investitionen

(in Mio. Franken)

|  | Rechnung | Budget        |               | Budget        | Finanzplan    |               |               |
|--|----------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
|  |          | 2005          | 2006          | 2007          | 2008          | 2009          | 2010          |
| Investitionen des Staates              | A        | 215.9         | 286.0         | 347.4         | 395.1         | 413.6         | 431.8         |
|  | E        | <u>-148.5</u> | <u>-214.4</u> | <u>-244.7</u> | <u>-293.1</u> | <u>-311.3</u> | <u>-330.3</u> |
|  | N        | 67.4          | 71.6          | 102.7         | 102.0         | 102.3         | 101.5         |
| Beteiligungen an Investitionen Dritter | A        | 111.4         | 156.4         | 136.5         | 125.9         | 127.0         | 127.5         |
|  | E        | <u>-43.7</u>  | <u>-70.4</u>  | <u>-60.1</u>  | <u>-47.6</u>  | <u>-47.0</u>  | <u>-45.9</u>  |
|  | N        | 67.7          | 86.0          | 76.3          | 78.4          | 80.0          | 81.6          |
| Darlehen und Beteiligungen             | A        | 54.1          | 58.5          | 59.7          | 55.0          | 54.2          | 55.7          |
|  | E        | <u>-67.0</u>  | <u>-64.1</u>  | <u>-51.9</u>  | <u>-52.2</u>  | <u>-42.2</u>  | <u>-42.2</u>  |
|  | N        | <u>-13.0</u>  | <u>-5.6</u>   | 7.8           | 2.8           | 12.0          | 13.5          |
|  | A        | 381.3         | 500.9         | 543.6         | 576.1         | 594.8         | 615.0         |
|  | E        | <u>-259.2</u> | <u>-348.9</u> | <u>-356.7</u> | <u>-392.9</u> | <u>-400.5</u> | <u>-418.4</u> |
| Nettoausgaben                          |          | <b>122.1</b>  | <b>152.0</b>  | <b>186.8</b>  | <b>183.2</b>  | <b>194.3</b>  | <b>196.6</b>  |
| Nominale Entwicklung                   |          |               | 29.8          | 34.8          | -3.7          | 11.1          | 2.3           |
| Entwicklung in %                       |          |               | 24.4%         | 22.9%         | -2.0%         | 6.1%          | 1.2%          |

A = Ausgaben E = Einnahmen N = Nettobeträge

Das Konto **Investitionen** fasst die Investitionen des Staates, die Beteiligungen an Investitionen Dritter sowie die Darlehen und Beteiligungen zusammen.

Im Jahre 2007 beinhaltet das Konto ein besonderes Element, nämlich die Übernahme der Spitalinfrastruktur durch den Kanton. Ein Betrag von 18.2 Millionen Franken erscheint zum ersten Mal im Jahre 2007 im Budget. Dieser Betrag muss mit der Verringerung der Beteiligung an Investitionen Dritter um 10.8 Millionen Franken in Verbindung gebracht werden. Die diesbezüglichen Details zu diesem Thema sind in der Botschaft des Staatsrates zu finden, welche mit dem Budget 2007 vorgelegt wird.

Die erfassten Einnahmen in der Rubrik «Darlehen und Beteiligungen» beinhalten auch die Rückzahlungen der dritten, vierten und fünften 10-Millionen-Tranche von 50 Millionen Franken, welche der WEG im Jahre 2001 als Darlehen gewährt wurde. Die Rückzahlung wird im Jahre 2008 beendet sein.

Das Detail des Kontos Investitionen für die Jahre 2007 bis 2010 ist in den Tabellen im Anhang dargelegt.

## 5. Ziele und Finanzplanung, gegliedert nach Departementen und Sachgebieten

### 5.1 Präsidium

**Finanzressourcen:** (in Mio. Franken)

|  | 2007        | 2008        | 2009        | 2010        |
|--|-------------|-------------|-------------|-------------|
| Aufwand der Laufenden Rechnung                 | 9.80        | 10.01       | 10.22       | 10.43       |
| Ertrag der Laufenden Rechnung                  | 0.58        | 0.59        | 0.59        | 0.60        |
| <b>LAUFENDE RECHNUNG NETTO</b>                 | <b>9.22</b> | <b>9.42</b> | <b>9.63</b> | <b>9.83</b> |
| Investitionsausgaben                           | 0.08        | 0.08        | 0.08        | 0.08        |
| Investitionseinnahmen                          | 0.00        | 0.00        | 0.00        | 0.00        |
| <b>NETTO-INVESTITIONEN</b>                     | <b>0.08</b> | <b>0.08</b> | <b>0.08</b> | <b>0.08</b> |
| <b>FINANZIERÜBERSCHUSS (-)/-FEHLBETRAG (+)</b> | <b>9.30</b> | <b>9.50</b> | <b>9.71</b> | <b>9.91</b> |

#### Berücksichtigte Dienststellen:

Staatskanzlei  
Information  
Finanzinspektorat

#### Politische Ziele:

- Die Geschäfte des Staatsrates und die Beziehungen zwischen den Gewalten planen, koordinieren und begleiten.
- Die Transparenz der staatlichen Tätigkeiten fördern, um so die freie Meinungsbildung und die Teilnahme am öffentlichen Leben zu beleben.
- Die Verwaltungsführung des Staates Wallis kontrollieren.

#### Prioritäre Massnahmen:

|   | 2007            | 2008            | 2009            | 2010            |
|---|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| Weiterentwicklung der Regierungsdirektorenkonferenz der Westschweiz in Partnerschaft mit dem neuen Generalsekretariat         | ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ |                 |                 |                 |
| Beratung, Verabschiedung und Inkraftsetzung des Gesetzes über die Information der Öffentlichkeit und den Zugang zu Dokumenten | ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ |                 |                 |                 |
| Festlegung und Einführung einer kantonalen Strategie in Sachen Online-Verwaltung  | ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ | ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ | ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ | ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ |

#### Leistungsindikatoren:

|                                   | 2007 | 2008 | 2009 | 2010 |
|-----------------------------------|------|------|------|------|
| Änderungen am Legislaturprogramm  | 10%  | 10%  | 10%  | 10%  |
| Ergebnisse des „Medienbarometers“ | gut  | ↗    | ↗    | ↗    |

## 5.2 Departement für Finanzen, Institutionen und Sicherheit

### 5.2.1 Finanzen und zentrale Dienste

**Finanzressourcen:** (in Mio. Franken)

|  | 2007             | 2008             | 2009             | 2010             |
|--|------------------|------------------|------------------|------------------|
| Aufwand der Laufenden Rechnung                     | 202.11           | 196.52           | 189.56           | 186.22           |
| Ertrag der Laufenden Rechnung                      | 1'409.31         | 1'411.81         | 1'448.52         | 1'483.78         |
| <b>LAUFENDE RECHNUNG NETTO</b>                     | <b>-1'207.20</b> | <b>-1'215.30</b> | <b>-1'258.96</b> | <b>-1'297.56</b> |
| Investitionsausgaben                               | 2.02             | 1.95             | 1.95             | 1.95             |
| Investitionseinnahmen                              | 1.22             | 1.22             | 1.22             | 1.22             |
| <b>NETTO-INVESTITIONEN</b>                         | <b>0.80</b>      | <b>0.74</b>      | <b>0.74</b>      | <b>0.74</b>      |
| <b>FINANZIERUNGSÜBERSCHUSS(-) / -FEHLBETRAG(+)</b> | <b>-1'206.40</b> | <b>-1'214.56</b> | <b>-1'258.22</b> | <b>-1'296.83</b> |

#### **Berücksichtigte Dienststellen:**

Kantonale Finanzverwaltung  
Steuerverwaltung  
Dienststelle für Personal und Organisation  
Rechtsdienst für Finanzen und Personal  
Kantonale Dienststelle für Informatik

#### **Politische Ziele:**

- Verwalten der Kantonsfinanzen und Erarbeiten der Grundlagen zur Führung der Finanzpolitik.
- Anwendung einer gezielten Steuerpolitik.
- Definieren und Fördern einer Personalpolitik, welche den Bedürfnissen des Arbeitgebers und den Bedingungen des Arbeitsmarktes entspricht.
- Sicherstellen und entwickeln eines Informationssystems des Staates.

### Prioritäre Massnahmen:

|   | 2007            | 2008            | 2009            | 2010 |
|---|-----------------|-----------------|-----------------|------|
| Weiterverfolgung und endgültige Umsetzung der Neugestaltung des Finanzausgleichs und der Aufgabenteilung zwischen Bund und Kantonen (NFA)   | ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ | ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ |                 |      |
| Ausweitung der Leistungssteuerung und des Controllings auf die gesamte Verwaltung   | ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ | ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ |                 |      |
| Förderung der Ansiedlung von Steuerpflichtigen mit hohem Einkommen und Vermögen im Wallis   | ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ | ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ | ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ |      |
| Entwicklung von neuen Informationstechnologien als Erleichterung für die Besteuerung, insbesondere für die Erfassung der Daten per Internet, die Information der Steuerpflichtigen und die halbautomatische Besteuerung | ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ | ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ | ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ |      |
| Einführung eines neuen Systems zur Beurteilung der Mitarbeiter  | ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ | ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ |                 |      |
| Weiterführung der Zusammenlegung der Informatikaufgaben   | ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ | ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ | ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ |      |
| Annahme und Umsetzung eines ersten Massnahmenpaketes im Hinblick auf die Sanierung der zwei Vorsorgeinstitutionen des Staates   | ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ | ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ |                 |      |

### Leistungsindikatoren:

|   | 2007   | 2008   | 2009   | 2010   |
|---|--------|--------|--------|--------|
| Ergebnis der Laufenden Rechnung in Millionen Franken (positiv)<br>(in Mio. Franken)                         | 24.5   | 8.6    | 27.9   | 32.8   |
| Selbstfinanzierungsgrad   | 105.7% | 100.2% | 104.3% | 105.6% |
| Über Leistungsaufträge geführte Dienststellen (in %)  | 80%    | 100%   |        |        |
| Zufriedenheitsgrad des Personals der Kantonsverwaltung<br>(Referenz 2003: 84% zufrieden bis sehr zufrieden) | 85%    | 86%    | 87%    | 88%    |
| Prozentsatz der zusammengelegten Informatikaufgaben   | 80%    | 90%    | 100%   |        |

## 5.2.2 Institutionen

**Finanzressourcen:** (in Mio. Franken)

|  | 2007         | 2008         | 2009         | 2010         |
|--|--------------|--------------|--------------|--------------|
| Aufwand der Laufenden Rechnung                 | 14.20        | 14.46        | 14.73        | 14.99        |
| Ertrag der Laufenden Rechnung                  | 15.07        | 15.51        | 15.97        | 16.44        |
| <b>LAUFENDE RECHNUNG NETTO</b>                 | <b>-0.87</b> | <b>-1.06</b> | <b>-1.23</b> | <b>-1.45</b> |
| Investitionsausgaben                           | 0.15         | 0.15         | 0.15         | 0.00         |
| Investitionseinnahmen                          | 0.00         | 0.00         | 0.00         | 0.00         |
| <b>NETTO-INVESTITIONEN</b>                     | <b>0.15</b>  | <b>0.15</b>  | <b>0.15</b>  | <b>0.00</b>  |
| <b>FINANZIERÜBERSCHUSS(-) / -FEHLBETRAG(+)</b> | <b>-0.72</b> | <b>-0.91</b> | <b>-1.08</b> | <b>-1.45</b> |

### Berücksichtigte Dienststellen:

Dienststelle für innere Angelegenheiten

Verwaltungs- und Rechtsdienst der Institutionen

Dienststelle für Zivilstandswesen und Fremdenkontrolle (Bereich Zivilstandswesen)

### Politische Ziele:

- Vorbereitung der Gesetzgebungsaufgaben, welche zur Entwicklung der Institutionen notwendig sind, und Pflege der Beziehungen Kanton-Gemeinden im Bereich der Zuständigkeiten (Verfassung, Institutionen, Gemeinden, Wahlen und Abstimmungen).
- Sicherstellung des administrativen Bereitschaftsdienstes und der Koordination für das Departement und Organisation einer administrativen Aufsicht in den Bereichen der beruflichen Vorsorge und des Bundesprivatrechts.
- Vorbereitung von Gesetzesentwürfen, Entscheiden und Rechtsgutachten in den Bereichen Justiz und Sicherheit. Überwachung des Vollzugs von Strafurteilen.
- Förderung der Gleichstellung von Frau und Mann sowie Unterstützung der Familie.
- Verwaltung des Zivilstandswesens und Behandlung der Einbürgerungsgesuche.

### Prioritäre Massnahmen:

|  | 2007            | 2008            | 2009            | 2010            |
|--|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| Vorbereitung des Entwurfs der Verfassungsrevision betreffend Art. 87 der Kantonsverfassung (Gemeindewahlen)  | ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ |                 |                 |                 |
| Mitverfolgen der Gesetzgebungsarbeiten auf Bundesebenen betreffend die Revision des Vormundschaftsrechtes  |                 |                 | ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ | ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ |
| Ausarbeiten eines Entwurfs für Familienpolitik, welche kohärent und aktiv ist, insbesondere eine bessere Verbindung von Familien- und Berufsleben sowie die Bekämpfung der Verarmung der Familien anstrebt | ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ | ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ | ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ | ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ |
| Weiterverfolgung der Reorganisation des Walliser Zivilstandswesens   | ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ | ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ |                 |                 |

**Leistungsindikatoren:**

|   | <b>2007</b> | <b>2008</b> | <b>2009</b> | <b>2010</b> |
|---|-------------|-------------|-------------|-------------|
| Zahl der dargelegten, konkreten Massnahmen in Sachen Familienpolitik      | 15          | 15          | 15          | 15          |
| Anzahl Zivilstandsämter (2006 = 15)                                       | ↘           | ↘           | →           | →           |
| Durchschnittliche Dauer für ein Einbürgerungsverfahren (2006 = 34 Monate) | 30          | 28          | 26          | 24          |

### 5.2.3 Sicherheit

#### Finanzressourcen: (in Mio. Franken)

|  | 2007         | 2006         | 2009         | 2010         |
|--|--------------|--------------|--------------|--------------|
| Aufwand der Laufenden Rechnung                 | 126.99       | 129.86       | 132.70       | 135.59       |
| Ertrag der Laufenden Rechnung                  | 106.52       | 107.92       | 109.34       | 110.80       |
| <b>LAUFENDE RECHNUNG NETTO</b>                 | <b>20.46</b> | <b>21.94</b> | <b>23.36</b> | <b>24.79</b> |
| Investitionsausgaben                           | 12.91        | 9.41         | 9.41         | 9.41         |
| Investitionseinnahmen                          | 4.85         | 4.85         | 4.85         | 4.85         |
| <b>NETTO-INVESTITIONEN</b>                     | <b>8.06</b>  | <b>4.56</b>  | <b>4.56</b>  | <b>4.56</b>  |
| <b>FINANZIERÜBERSCHUSS(-) / -FEHLBETRAG(+)</b> | <b>28.52</b> | <b>26.50</b> | <b>27.93</b> | <b>29.35</b> |

#### Berücksichtigte Dienststellen:

Kantonspolizei

Dienststelle für Zivilstandswesen und Fremdenkontrolle (Bereich Fremdenkontrolle)

Strafanstalten

Dienststelle für Strassenverkehr und Schifffahrt

Dienststelle für zivile Sicherheit und Militär

Dienststelle für Jagd, Fischerei und Wildtiere

#### Politische Ziele:

- Durch permanente und kantonsweite Gewährleistung des Ersteinsatzes und der Untersuchung durch die gerichtliche Polizei für die Aufrechterhaltung der öffentlichen Sicherheit sorgen.
- Anwendung des Bundesgesetzes über Aufenthalt und Niederlassung der Ausländer und Förderung der Integration der Ausländer.
- Zum Schutz der Gesellschaft beitragen, indem man bei den Gefangenen Sicherheitskontrollen durchführt und diese dazu anspricht, Bürger zu werden, welche die Gesetze respektieren und befolgen.
- Regelung der Zulassung von Personen und Fahrzeugen zum Strassen- und Schiffsverkehr.
- Gewährleisten der Sicherheit und des Schutzes der Bevölkerung und ihrer Existenzgrundlagen mittels zivilen Mitteln (Feuerwehr / Zivilschutz) und Mithilfe bei der Vorbereitung der militärischen Mittel.
- Verwaltung der Wildbestände, Erhalt der Lebensräume und Artenvielfalt, Minimierung der Schäden.

#### Prioritäre Massnahmen:

|   | 2007                | 2008                | 2009                | 2010                |
|---|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
| Etappenweise Umsetzung des freien Personenverkehrs gemäss den bilateralen Verträgen zwischen der Schweiz und der Europäischen Union                               | ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ | ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ | ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ | ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ |
| Verbesserung der durch die Dienststelle für Strassenverkehr und Schifffahrt erbrachten Leistungen, insbesondere die Einführung eines Managements-Qualitätssystems | ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ | ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ |                     |                     |
| Annahme eines Projektes für den Bau eines Zentrums für Fahrzeugkontrollen und Fahrzeugverwaltung im Unterwallis   | ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ |                     |                     |                     |
| Koordination der Zusammenarbeit zwischen Feuerwehr und Zivilschutz  | ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ | ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ | ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ |                     |
| Weiterverfolgen und anpassen des Fünf-Jahres-Beschlusses 2006-2010 betreffend die Jagd im Wallis  | ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ |                     |                     |                     |

**Leistungsindikatoren:**

|   | 2007 | 2008 | 2009 | 2010 |
|---|------|------|------|------|
| Zahl der realisierten Integrationsprojekte für Ausländer (2005 = 14 Projekte)                       | ↗    | ↗    | ↗    | ↗    |
| Zufriedenheitsindex der Kunden der Dienststelle für Strassenverkehr und Schifffahrt (2006 = 8.5/10) |      | 8.75 |      | 9    |
| Prozentsatz der Feuerwehreinsätze ohne grössere Probleme  | 90%  | 90%  | 90%  | 90%  |
| Entwicklung der Populationen der wildlebenden Tiere (Referenzjahr = 2005)                           | →    | →    | →    | →    |

## 5.3 Departement für Gesundheit, Sozialwesen und Energie

### 5.3.1 Gesundheits- und Sozialwesen

**Finanzressourcen:** (in Mio. Franken)

|  | 2007          | 2008          | 2009          | 2010          |
|--|---------------|---------------|---------------|---------------|
| Aufwand der Laufenden Rechnung                 | 657.20        | 678.60        | 701.29        | 726.01        |
| Ertrag der Laufenden Rechnung                  | 270.42        | 286.02        | 295.34        | 305.51        |
| <b>LAUFENDE RECHNUNG NETTO</b>                 | <b>386.77</b> | <b>392.58</b> | <b>405.95</b> | <b>420.50</b> |
| Investitionsausgaben                           | 45.83         | 45.30         | 46.40         | 47.00         |
| Investitionseinnahmen                          | 0.05          | 0.05          | 0.05          | 0.05          |
| <b>NETTO-INVESTITIONEN</b>                     | <b>45.78</b>  | <b>45.25</b>  | <b>46.35</b>  | <b>46.95</b>  |
| <b>FINANZIERÜBERSCHUSS(-) / -FEHLBETRAG(+)</b> | <b>432.56</b> | <b>437.83</b> | <b>452.29</b> | <b>467.44</b> |

#### **Berücksichtigte Dienststellen:**

Dienststelle für Gesundheitswesen

Dienststelle für Sozialwesen

Kantonales medizinischpädagogisches Zentrum La Castalie

Dienststelle für Arbeitnehmerschutz und Arbeitsverhältnisse

*Kantonale Ausgleichskasse*

#### **Politische Ziele:**

- Zur Förderung, Erhaltung und Wiederherstellung der menschlichen Gesundheit beitragen, unter Berücksichtigung der Freiheit, Würde, Integrität und Gleichheit der Menschen.
- Die soziale und wirtschaftliche Integration der bedürftigen Personen und die Entfaltung der Familie fördern.
- Betreuung von Personen mit einer geistigen oder mehrfachen Behinderung in einer institutionellen Struktur.
- Die Gesundheit und Sicherheit der Arbeitnehmer fördern, Arbeitsstreitigkeiten verhüten und beilegen.

### Prioritäre Massnahmen:

|   | 2007                | 2008                | 2009                | 2010                |
|---|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
| Umsetzung des neuen Gesetzes über die Krankenanstalten und Institutionen (GKI) ab 1. Februar 2007   | ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ | ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ | ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ | ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ |
| Umsetzung des Konzeptes für die Betreuung betagter Personen 2005, insbesondere Vorstellung der Bauprojekte für Alters- und Pflegeheime im Grossen Rat   | ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ | ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ | ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ | ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ |
| Vorbereitung und Einsetzung eines neuen Konzeptes für die Krankenkassenbeiträge im Hinblick auf das Inkrafttreten der NFA ab 2008   | ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ | ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ | ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ | ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ |
| Einsetzung einer interdepartementalen Stelle für die verstärkte Koordination zwischen Sozialfürsorge und Sozialversicherungen sowie Entwicklung von Verbindungen mit dem ersten Arbeitsmarkt (Projekt CII-MAMAC)  | ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ | ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ | ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ | ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ |
| Schaffung eines koordinierten Informationssystems, in das alle bedarfsabhängigen Leistungen integriert werden (SOSTAT+)   | ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ | ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ |                     |                     |
| Gesetzgeberische und strukturelle Anpassungen an die Sachzwänge aufgrund der Neugestaltung des Finanzausgleichs und der Aufgabenteilung (NFA): AHV; IV (persönliche Beiträge und Gemeinschaftsbeiträge), Ergänzungsleistungen, Familienzulagen für die Landwirtschaftsbetriebe, sozialmedizinische Zentren und Tagesstätten | ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ | ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ |                     |                     |
| Unternehmen mit erhöhtem Gefahrenpotential, welche die ASA-Richtlinie (Sicherheitskonzept) noch nicht umgesetzt haben, an ihre Pflichten erinnern und überwachen  | ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ | ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ | ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ | ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ |
| Einführung des Sanktionsverfahrens Schwarzarbeit / entsandte Arbeitnehmer und Integration der Arbeitsinspektion in den Staat Wallis   | ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ | ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ |                     |                     |

### Leistungsindikatoren:

|  | 2007   | 2008  | 2009   | 2010  |
|--|--------|-------|--------|-------|
| Anzahl Betten, welche durch die Betriebe bewirtschaftet werden   |        |       |        |       |
| Akutpflege (2005 = 700)  | 700    | 700   | 680    | 680   |
| Geriatripflege (2005 = 324)  | 280    | 280   | 280    | 280   |
| Psychiatrische Pflege (2005 = 210)   | 210    | 210   | 210    | 210   |
| Rehabilitation (2005 = 87)   | 87     | 87    | 87     | 87    |
| Anzahl Betten in den APH (2005 = 2'388)  | 2'488  | 2'586 | 2'688  | 2'745 |
| Durchschnittliche Krankenkassenprämie im Kanton (Erwachsener) (2005 = Fr. 237.-)                         | 261    | 274   | 287    | 300   |
| Anzahl der Massnahmen für die soziale und berufliche Eingliederung (2005 = 281)                          | 300    | 300   | 300    | 400   |
| Entwicklung der Ausgaben im Verhältnis zu den Tätigkeitsbereichen der Institutionen (Basis 2004 = 100 %) | 104.5% | 106%  | 107.5% | 109%  |
| Anzahl Kontrollen in den Unternehmen   | 218    | 216   | 214    | 220   |
| Anzahl der Anzeigeberichte im Zusammenhang mit dem Sozial- und Lohndumping                               | 70     | 80    | 90     | 90    |



## 5.4 Departement für Erziehung, Kultur und Sport

### 5.4.1 Erziehung und Jugend

**Finanzressourcen:** (in Mio. Franken)

|  | 2007          | 2008          | 2009          | 2010          |
|--|---------------|---------------|---------------|---------------|
| Aufwand der Laufenden Rechnung                 | 604.51        | 620.76        | 638.04        | 655.65        |
| Ertrag der Laufenden Rechnung                  | 98.66         | 102.38        | 104.41        | 106.38        |
| <b>LAUFENDE RECHNUNG NETTO</b>                 | <b>505.85</b> | <b>518.38</b> | <b>533.63</b> | <b>549.28</b> |
| Investitionsausgaben                           | 19.24         | 19.24         | 18.79         | 18.79         |
| Investitionseinnahmen                          | 8.37          | 8.46          | 8.46          | 8.47          |
| <b>NETTO-INVESTITIONEN</b>                     | <b>10.87</b>  | <b>10.78</b>  | <b>10.33</b>  | <b>10.32</b>  |
| <b>FINANZIERÜBERSCHUSS(-) / -FEHLBETRAG(+)</b> | <b>516.72</b> | <b>529.16</b> | <b>543.97</b> | <b>559.60</b> |

#### **Berücksichtigte Dienststellen:**

Verwaltungs- und Rechtsdienst (Stabsstelle)

Kantonale Dienststelle für die Jugend

Dienststelle für tertiäre Bildung

Dienststelle für Unterrichtswesen

Dienststelle für Berufsbildung

#### **Politische Ziele:**

- Jeden Jugendlichen zu seinem Maximum an Kompetenzen führen.
- Die Familienpolitik fördern und geeignete Erziehungsmassnahmen vorschlagen.
- Einen Qualitätsunterricht gewährleisten, insbesondere durch die Realisierung einer neuen Orientierungsschule und verstärken der interkantonalen Verbindungen für die Harmonisierung.
- Die Anwendung des eidgenössischen Berufsbildungsgesetzes auf kantonaler Ebene gewährleisten, indem alle Aktivitäten in Bezug auf die Berufsbildung, die Studien- und Berufsberatung und die Weiterbildung weiterentwickelt werden.
- Die Qualität der Bildung und Forschung auf der tertiären Stufe gewährleisten und ein Konzept für ein Netzwerk erstellen, welches einen Mehrwert für die Walliser Wirtschaft mit sich bringt.
- Ein wirksames Controlling des Departementes gewährleisten und im Rahmen der NFA und der Beziehungen Kanton-Gemeinden die Verantwortlichkeiten der verschiedenen betroffenen Partner klären.

### Prioritäre Massnahmen:

|  | 2007            | 2008            | 2009            | 2010            |
|--|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| Festlegung der Beziehungen und Verantwortlichkeiten zwischen Kanton und Gemeinden  | ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ | ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ | ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ |                 |
| Einsetzen einer differenzierten Planung und Einführung von Leistungsaufträgen  | ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ | ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ | ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ |                 |
| Einführung einer neuen Orientierungsschule   | ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ | ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ |                 |                 |
| Harmonisierung der obligatorischen Schule auf schweizerischem und regionalem Niveau  | ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ | ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ | ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ | ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ |
| Erarbeiten und umsetzen eines Konzeptes für ein Forschungsnetzwerk   | ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ | ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ |                 |                 |
| Vorbereitung und Einführung eines Forschungs- und Entwicklungsprogramms, welches einen Mehrwert für die Walliser Wirtschaft bringt und die Schaffung von neuen Unternehmen und den Unternehmergeist begünstigt | ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ | ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ |                 |                 |
| Optimierung der Bildungsqualität in Zusammenarbeit mit den Berufsverbänden, den Berufsschulen, den Ausbildungsbetrieben und den Gemeinden  | ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ | ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ | ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ |                 |
| Anpassung der kantonalen, gesetzlichen Grundlagen an die neuen Bestimmungen des eidgenössischen Berufsbildungsgesetzes   | ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ |                 |                 |                 |

### Leistungsindikatoren:

|   | 2007   | 2008   | 2009   | 2010   |
|---|--------|--------|--------|--------|
| Durchschnittlicher Betrag des gewährten Darlehens pro Begünstigten (Schweizer Mittel 2004: Fr. 5'057.-) | 4'800  | 4'800  | 4'800  | 4'800  |
| Pro Stipendiat durchschnittlich überwiesener Betrag (Schweizer Mittel 2004: Fr. 5'433.-)                | 3'900  | 3'900  | 3'900  | 3'900  |
| Zahl der Gemeinden, welche ein Konzept für die Jugendpolitik umsetzen (Basis 2004 : 15 Gemeinden)       | ↗      | ↗      | ↗      | ↗      |
| Brutto-Lohnsumme pro Schüler und Unterrichtsstufe (2005: Primarschule = Fr. 6'232.-)                    | 6'235  | 6'235  | 6'235  | 6'235  |
| Lektionenquotient pro Schüler in der Primarschule (Quotient Stunden/Schüler)                            | 1.45   | 1.45   | 1.45   | 1.45   |
| Brutto-Lohnkosten pro Schüler und Unterrichtsstufe (2005: Orientierungsschule = Fr. 9'687.-)            | 9'690  | 9'690  | 9'690  | 9'690  |
| Lektionenquotient pro Schüler in der Orientierungsschule (Quotient Stunden/Schüler)                     | 1.95   | 1.95   | 1.95   | 1.95   |
| Brutto-Lohnkosten pro Schüler und Unterrichtsstufe (2005: Sek. II = Fr. 11'600.-)                       | 11'600 | 11'600 | 11'600 | 11'600 |
| Lektionenquotient pro Schüler in der Sek. II (Quotient Stunden/Schüler)                                 | 1.85   | 1.85   | 1.85   | 1.85   |
| Kosten pro Lehrling (Nettoausgaben) > 2004 dual : Fr. 5'912.-   | 5'915  | 5'915  | 5'915  | 5'915  |
| Kosten pro Lehrling (Nettoausgaben) > 2004 Berufsschule: Fr. 12'515.-                                   | 12'515 | 12'515 | 12'515 | 12'515 |
| Zahl der Jugendlichen, die keine Lehrstelle finden  | 0%     | 0%     | 0%     | 0%     |

## 5.4.2 Kultur und Sport

### Finanzressourcen: (in Mio. Franken)

|  | 2007         | 2008         | 2009         | 2010         |
|--|--------------|--------------|--------------|--------------|
| Aufwand der Laufenden Rechnung                 | 31.04        | 31.54        | 32.03        | 32.52        |
| Ertrag der Laufenden Rechnung                  | 9.05         | 9.34         | 9.38         | 9.42         |
| <b>LAUFENDE RECHNUNG NETTO</b>                 | <b>22.00</b> | <b>22.20</b> | <b>22.65</b> | <b>23.10</b> |
| Investitionsausgaben                           | 0.22         | 1.02         | 0.22         | 1.72         |
| Investitionseinnahmen                          | 0.00         | 0.00         | 0.00         | 0.00         |
| <b>NETTO-INVESTITIONEN</b>                     | <b>0.22</b>  | <b>1.02</b>  | <b>0.22</b>  | <b>1.72</b>  |
| <b>FINANZIERÜBERSCHUSS(-) / -FEHLBETRAG(+)</b> | <b>22.22</b> | <b>23.22</b> | <b>22.87</b> | <b>24.82</b> |

### Berücksichtigte Dienststellen:

Verwaltungs- und Rechtsdienst (DEKS)

Dienststelle für Kultur

### Politische Ziele:

- Schaffung eines positiven Umfelds für eine gute Entwicklung des Elite- und Breitensports im Hinblick auf das persönliche Wohlbefinden, die Stabilität, die Erziehung, die Gesundheit und die Infrastrukturen im Sportbereich.
- Eine lebendige und vielseitige Kultur fördern, Bedingungen für den Schutz und die Nutzung der Kulturgüter durch Archive, Mediatheken und Museen gewährleisten, geeignete Rahmenbedingungen für den Zugang der Öffentlichkeit zum Kulturschaffen und zur Information anbieten sowie die kantonale Einheit durch die kulturelle Zusammenarbeit zwischen den Regionen fördern.

### Prioritäre Massnahmen:

|  | 2007      | 2008      | 2009      | 2010      |
|--|-----------|-----------|-----------|-----------|
| Einführung eines Konzeptes für eine kantonale Sportpolitik   | ■ ■ ■ ■ ■ | ■ ■ ■ ■ ■ | ■ ■ ■ ■ ■ | ■ ■ ■ ■ ■ |
| Förderung der Sportausübung durch die Jugendlichen   | ■ ■ ■ ■ ■ | ■ ■ ■ ■ ■ | ■ ■ ■ ■ ■ | ■ ■ ■ ■ ■ |
| Entwickeln eines Förderungs- und Unterstützungsprogramms für kulturelle Ereignisse, welche den kantonalen Zusammenhang stärken | ■ ■ ■ ■ ■ | ■ ■ ■ ■ ■ | ■ ■ ■ ■ ■ | ■ ■ ■ ■ ■ |
| Beitrag für kulturelle Tätigkeiten in der Schule   | ■ ■ ■ ■ ■ | ■ ■ ■ ■ ■ | ■ ■ ■ ■ ■ | ■ ■ ■ ■ ■ |
| Umsetzung der „Kulturförderungspolitik“, ausgearbeitet vom Kulturrat   | ■ ■ ■ ■ ■ | ■ ■ ■ ■ ■ | ■ ■ ■ ■ ■ | ■ ■ ■ ■ ■ |

### Leistungsindikatoren:

|   | 2007   | 2008   | 2009   | 2010   |
|---|--------|--------|--------|--------|
| Zahl der Jugendlichen, die an einer Tätigkeit von „Jugend & Sport“ teilnehmen | 25'500 | 26'000 | 26'500 | 26'500 |
| Zufriedenheitsindex der Kunden der Mediathek (max. 20)                        | 16.35  | 16.35  | 16.35  | 16.35  |
| Anteil der realisierten Massnahmen der Kulturförderungspolitik                | 30%    | 50%    | 70%    | 90%    |

## 5.5 Departement für Volkswirtschaft und Raumentwicklung

### 5.5.1 Wirtschaft

**Finanzressourcen:** (in Mio. Franken)

|   | 2007         | 2008         | 2009         | 2010         |
|---|--------------|--------------|--------------|--------------|
| Aufwand der Laufenden Rechnung                      | 246.51       | 247.93       | 248.73       | 247.55       |
| Ertrag der Laufenden Rechnung                       | 196.19       | 196.97       | 197.35       | 197.75       |
| <b>LAUFENDE RECHNUNG NETTO</b>                      | <b>50.32</b> | <b>50.96</b> | <b>51.38</b> | <b>49.80</b> |
| Investitionsausgaben                                | 63.10        | 63.67        | 63.67        | 63.67        |
| Investitionseinnahmen                               | 37.58        | 38.14        | 38.13        | 38.13        |
| <b>NETTO-INVESTITIONEN</b>                          | <b>25.53</b> | <b>25.53</b> | <b>25.54</b> | <b>25.54</b> |
| <b>FINANZIERUNGSÜBERSCHUSS(-) / - FEHLBETRAG(+)</b> | <b>75.84</b> | <b>76.49</b> | <b>76.91</b> | <b>75.34</b> |

#### **Berücksichtigte Dienststellen:**

Dienststelle für Wirtschaft und Tourismus  
Dienststelle für Industrie, Handel und Arbeit  
Dienststelle für Landwirtschaft  
Verwaltungs- und Rechtsdienst DVR

#### **Politische Ziele:**

- Stärken der Wettbewerbsfähigkeit und der Diversifizierung der Walliser Wirtschaft.
- Mit der Regionalpolitik kantonsweit eine Verbesserung der Lebensbedingungen anstreben.
- Umsetzen einer Tourismuspolitik, die auf eine Erhöhung der touristischen Wertschöpfung abzielt.
- Eine Beschäftigungspolitik anstreben, welche das Gleichgewicht auf dem Arbeitsmarkt anstrebt.
- Schützen und fördern der produktionsorientierten, nachhaltigen und den Marktbedürfnissen entsprechenden Walliser Landwirtschaft, die umweltgerecht und auf die neue Agrarpolitik des Bundes ausgerichtet ist.
- Günstige Rahmenbedingungen für die Entwicklung reglementierter Handelstätigkeiten schaffen.
- Über eine korrekte Anwendung der Bestimmungen über das öffentliche Beschaffungswesen wachen und die Beziehungen des Kantons mit seinen Nachbarn fördern.

### Prioritäre Massnahmen:

|  | 2007    | 2008    | 2009    | 2010    |
|--|---------|---------|---------|---------|
| Ausarbeitung einer neuen regionalen Wirtschaftspolitik, welche die Walliser Realität berücksichtigt  | ■■■■■■■ | ■■■■■■■ |         |         |
| Beihilfe für den Zugang der Unternehmen zum Technologie- und Wissenstransfer und Unterstützung der Innovation (the Ark)  | ■■■■■■■ | ■■■■■■■ | ■■■■■■■ | ■■■■■■■ |
| Verbesserung der Rahmenbedingungen und der Wettbewerbsfähigkeit des Kantons (Einführung eines Wirtschaftskontaktzentrums)  | ■■■■■■■ | ■■■■■■■ |         |         |
| Ausarbeiten und in Kraft setzen eines neuen Tourismusgesetzes, welches es ermöglicht, einen wettbewerbsfähigen Qualitätstourismus mit hoher Wertschöpfung zu fördern   | ■■■■■■■ | ■■■■■■■ | ■■■■■■■ |         |
| Revision des Gesetzes über die Handelspolizei  | ■■■■■■■ | ■■■■■■■ |         |         |
| Revision des Gesetzes über die Beschäftigung und die Massnahmen zugunsten von Arbeitslosen (BMAG)  | ■■■■■■■ | ■■■■■■■ |         |         |
| Einführung eines neuen Gesetzes über die Landwirtschaft und die ländliche Entwicklung  | ■■■■■■■ |         |         |         |
| Verstärkung der Zusammenarbeit mit den Gemeinden zur Erarbeitung von Visionen für eine integrierte und sektorübergreifende, regionale Entwicklung des ländlichen Raumes im Hinblick auf die ausgewogene Erhaltung des Kulturraumes | ■■■■■■■ | ■■■■■■■ | ■■■■■■■ | ■■■■■■■ |

### Leistungsindikatoren:

|   | 2007 | 2008 | 2009 | 2010 |
|---|------|------|------|------|
| Anzahl der aufgrund der endogenen und exogenen Wirtschaftsförderung neu geschaffenen Arbeitsplätze (Basis 2005 = 150) | ↗    | ↗    | ↗    | ↗    |
| Anzahl Hotelübernachtungen von Touristen (Basis 2003: 4.2 Mio.)   | ↗    | ↗    | ↗    | ↗    |
| Unterschied zwischen der kantonalen Arbeitslosenquote und der schweizerischen Durchschnitts-Arbeitslosenquote         | < 0  | < 0  | < 0  | < 0  |
| Bruttoertrag des landwirtschaftlichen Sektors (2004: Fr. 343 Mio.)  | ↗    | ↗    | ↗    | ↗    |

## 5.5.2 Raumplanung

### Finanzressourcen: (in Mio. Franken)

|   | 2007          | 2008          | 2009          | 2010          |
|---|---------------|---------------|---------------|---------------|
| Aufwand der Laufenden Rechnung                  | 15.30         | 15.66         | 16.02         | 16.38         |
| Ertrag der Laufenden Rechnung                   | 68.69         | 69.11         | 69.55         | 70.01         |
| <b>LAUFENDE RECHNUNG NETTO</b>                  | <b>-53.38</b> | <b>-53.45</b> | <b>-53.53</b> | <b>-53.63</b> |
| Investitionsausgaben                            | 16.23         | 3.53          | 3.93          | 3.83          |
| Investitionseinnahmen                           | 12.70         | 1.90          | 2.30          | 2.20          |
| <b>NETTO-INVESTITIONEN</b>                      | <b>3.53</b>   | <b>1.63</b>   | <b>1.63</b>   | <b>1.63</b>   |
| <b>FINANZIERÜBERSCHUSS(-) / -FEHLBETRAG (+)</b> | <b>-49.85</b> | <b>-51.82</b> | <b>-51.90</b> | <b>-52.00</b> |

### Berücksichtigte Dienststellen:

Dienststelle für Raumplanung

Dienststelle für Grundbuchämter und Geomatik

### Politische Ziele:

- Sicherstellen einer rationellen und massvollen Nutzung des Bodens und Koordination der raumwirksamen Tätigkeiten.
- Die Durchführung aller Arten von Arbeiten in Bezug auf die amtliche Vermessung und auf das geographische Informationssystem sicherstellen.
- Führung des Grundbuches, Registrierung der Urkunden und Erhebung der Stempelgebühren, Inspektion der Walliser Notare.

### Prioritäre Massnahmen:

|   | 2007            | 2008            | 2009            | 2010            |
|---|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| Umsetzung des neuen Gesetzes über die amtliche Vermessung und Geoinformation                      | ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ |                 |                 |                 |
| Entwicklung des Kompetenzzentrums GIS-Wallis  | ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ | ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ |                 |                 |
| Die Einführung des eidgenössischen Grundbuches beschleunigen                                      | ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ | ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ | ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ | ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ |
| Revision des Walliser Stempelgesetzes   | ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ |                 |                 |                 |
| Begrenzung der Wohnzonen, insbesondere entlang den wichtigen Verkehrsachsen und den Gefahrenzonen | ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ | ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ | ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ | ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ |

### Leistungsindikatoren:

|   | 2007 | 2008 | 2009 | 2010 |
|---|------|------|------|------|
| Prozentsatz der vermessenen Fläche des Kantons gemäss eidgenössischen und kantonalen Verordnungen | 20%  | 30%  | 50%  | 70%  |
| Prozentsatz der Gemeinden mit eidgenössischem Grundbuch   | 50%  | 60%  | 70%  | 80%  |

## 5.6 Departement für Verkehr, Bau und Umwelt

### 5.6.1 Öffentlicher Verkehr

**Finanzressourcen:** (in Mio. Franken)

|  | 2007         | 2008         | 2009         | 2010         |
|--|--------------|--------------|--------------|--------------|
| Aufwand der Laufenden Rechnung                 | 23.85        | 24.38        | 24.78        | 25.20        |
| Ertrag der Laufenden Rechnung                  | 15.46        | 16.22        | 16.30        | 16.58        |
| <b>LAUFENDE RECHNUNG NETTO</b>                 | <b>8.39</b>  | <b>8.16</b>  | <b>8.49</b>  | <b>8.62</b>  |
| Investitionsausgaben                           | 15.05        | 13.35        | 11.72        | 12.39        |
| Investitionseinnahmen                          | 0.89         | 0.99         | 0.99         | 0.99         |
| <b>NETTO-INVESTITIONEN</b>                     | <b>14.16</b> | <b>12.36</b> | <b>10.73</b> | <b>11.40</b> |
| <b>FINANZIERÜBERSCHUSS(-) / -FEHLBETRAG(+)</b> | <b>22.55</b> | <b>20.51</b> | <b>19.21</b> | <b>20.02</b> |

#### Berücksichtigte Dienststelle:

Dienststelle für Verkehrsfragen

#### Politische Ziele:

- Gewährleisten eines ausreichenden Angebotes an Leistungen des öffentlichen Verkehrs in Berücksichtigung der wirtschaftlichen und sozialpolitischen Bedürfnisse und fördern der Umlagerung des privaten Personen- und Güterverkehrs auf die Unternehmen des öffentlichen Verkehrs.
- Durchführen und koordinieren der Genehmigungsverfahren für die Seilbahnprojekte auf kantonaler Ebene sowie der Verfahren betreffend die Luftfahrthindernisse und führen der kantonsverwalteten Luftseilbahnen.

#### Prioritäre Massnahmen:

|  | 2007    | 2008    | 2009    | 2010    |
|--|---------|---------|---------|---------|
| Unterstützung bei der Fertigstellung und Inbetriebnahme der Lötschberg-Simplon-Basislinie  | ■■■■■■■ | ■■■■■■■ | ■■■■■■■ | ■■■■■■■ |
| Anpassung der regionalen Eisenbahninfrastrukturen  | ■■■■■■■ | ■■■■■■■ | ■■■■■■■ | ■■■■■■■ |
| Anpassung des regionalen Verkehrsangebots an das neue internationale und nationale Angebot | ■■■■■■■ | ■■■■■■■ | ■■■■■■■ | ■■■■■■■ |

#### Leistungsindikatoren:

|  | 2007  | 2008  | 2009  | 2010  |
|--|-------|-------|-------|-------|
| Einhalten des vom Bund gewährten Finanzrahmens (Abgeltungen und Investitionen) | 100 % | 100 % | 100 % | 100 % |
| Durchführen der kantonalen Verfahren in 3 Monaten                              | 100 % | 100 % | 100 % | 100 % |
| Prozentsatz der Verkehrsanschlüsse im Fahrplan innerhalb von 15 Minuten        | 65 %  | 70 %  | 70 %  | 70 %  |

## 5.6.2 Bau

### Finanzressourcen: (in Mio. Franken)

|  | 2007          | 2008          | 2009          | 2010          |
|--|---------------|---------------|---------------|---------------|
| Aufwand der Laufenden Rechnung                 | 149.11        | 152.78        | 155.56        | 158.38        |
| Ertrag der Laufenden Rechnung                  | 90.80         | 93.14         | 93.48         | 93.85         |
| <b>LAUFENDE RECHNUNG NETTO</b>                 | <b>58.31</b>  | <b>59.63</b>  | <b>62.07</b>  | <b>64.53</b>  |
| Investitionsausgaben                           | 352.96        | 401.68        | 419.88        | 437.52        |
| Investitionseinnahmen                          | 269.90        | 316.03        | 333.29        | 351.33        |
| <b>NETTO-INVESTITIONEN</b>                     | <b>83.05</b>  | <b>85.65</b>  | <b>86.59</b>  | <b>86.19</b>  |
| <b>FINANZIERÜBERSCHUSS(-) / -FEHLBETRAG(+)</b> | <b>141.36</b> | <b>145.28</b> | <b>148.66</b> | <b>150.72</b> |

### Berücksichtigte Dienststellen:

Verwaltungs- und Rechtsdienst DVBU

Dienststelle für Strassen- und Flussbau

Dienststelle für Hochbau, Denkmalpflege und Archäologie

Dienststelle für Wald und Landschaft (Reduktion der Risiken im Zusammenhang mit den Naturgefahren)

Dienststelle für Umweltschutz (Abfallbewirtschaftung und Altlasten, ARA)

### Politische Ziele:

- Unterstützung auf administrativer und juristischer Ebene der kantonalen Baukommission (KBK), der Baupolizei und des kantonalen Bausekretariates (KBS).
- Die Autobahn A9 + Simplon bauen, bewirtschaften, erhalten und anpassen.
- Das kantonale Strassennetz vervollständigen, verbessern, sichern und erhalten, unter Berücksichtigung der vom GR bestimmten Prioritäten und den Zielsetzungen der nachhaltigen Entwicklung.
- Die Rhone ausbauen, um die Sicherheit der Personen und der Güter im Rahmen der nachhaltigen Entwicklung zu gewährleisten.
- Den Schutz von Personen und von Gütern gegen geologische und hydrologische Gefahren sichern, in Zusammenarbeit mit den Gemeinden und mit Dritten.
- Gewährleistung der Anpassung und des Unterhalts der Immobilien des Staates Wallis aufgrund der verschiedenen Bedürfnisse und der Nutzungsprioritäten.
- Das bauliche und archäologische Kulturgut erkennen, bekannt machen, schützen, erhalten und dokumentieren.
- Koordination der Planung (zusammen mit den Gemeinden) und Sicherstellung der Subventionierung der Sanierung von belasteten Standorten, von Entwässerungs- und Abwasserbehandlungsanlagen sowie von Abfallbehandlungsanlagen.

### Prioritäre Massnahmen:

|   | 2007   | 2008   | 2009   | 2010   |
|---|--------|--------|--------|--------|
| Verstärkung der Kontrolle der Bauten ausserhalb der Bauzone   | ■■■■■■ | ■■■■■■ | ■■■■■■ | ■■■■■■ |
| Vollständige Inbetriebnahme der A9 Siders-Brig, in vorrangiger Ausführung der Umfahrung von Visp, für 2015-2016 | ■■■■■■ | ■■■■■■ | ■■■■■■ | ■■■■■■ |
| Integration der betreffenden kantonalen Strassen in das Ergänzungsnetz, welches zurzeit vom Bund definiert wird | ■■■■■■ | ■■■■■■ | ■■■■■■ | ■■■■■■ |

|   |         |         |         |         |
|---|---------|---------|---------|---------|
| Erlangung der finanziellen Mittel, welche für die Finanzierung des Unterhalts der Strassen und für die Deklassierung notwendig sind                                       | ■■■■■■■ | ■■■■■■■ | ■■■■■■■ | ■■■■■■■ |
| Erarbeiten einer Raumkonzeptes für die Rhonekorrektur (SA-R3) und eines Landschafts-Entwicklungskonzeptes für die Talebene (LEK)  | ■■■■■■■ | ■■■■■■■ |         |         |
| Signifikante Verringerung des potenziellen Risikos durch gezielte, prioritäre Massnahmen in den Bereichen mit dem grössten Gefahrenpotenzial: Visp, Siders, Sitten, Fully | ■■■■■■■ | ■■■■■■■ | ■■■■■■■ | ■■■■■■■ |
| Unterstützung der Gemeinden für die Erstellung von Grundlagen über die geologischen Gefahren  | ■■■■■■■ | ■■■■■■■ | ■■■■■■■ | ■■■■■■■ |
| Aktualisierung der bestehenden Gefahrenkarten   | ■■■■■■■ | ■■■■■■■ | ■■■■■■■ | ■■■■■■■ |
| Sanierungsarbeiten des Kollegiums La Planta   | ■■■■■■■ | ■■■■■■■ | ■■■■■■■ | ■■■■■■■ |
| Realisierung des neuen Gebäudes der Gewerbeschule Visp  | ■■■■■■■ | ■■■■■■■ | ■■■■■■■ |         |
| Weiterführung der Renovierung von Schloss Valeria   | ■■■■■■■ | ■■■■■■■ | ■■■■■■■ | ■■■■■■■ |
| Beratung, Begleitung und Subventionierung der Generellen Entwässerungspläne (GEP) zwecks einer besseren Bewirtschaftung der Regenwasserableitung und Abwasserbehandlung   | ■■■■■■■ | ■■■■■■■ | ■■■■■■■ | ■■■■■■■ |
| Planung und Kontrolle der belasteten Standorte gemäss der Prioritätenliste des kantonalen Katasters; wenn notwendig die Sanierung kontrollieren                           | ■■■■■■■ | ■■■■■■■ | ■■■■■■■ | ■■■■■■■ |

### Leistungsindikatoren:

|  | 2007 | 2008    | 2009    | 2010    |
|--|------|---------|---------|---------|
| Verzögerung beim Bau der A9 gegenüber dem siebten LFP CH (Langfristiges Programm), neu bearbeitet im August 2004: in Monaten | 6    | 6       | 6       | 6       |
| Anzahl der sanierten Stellen gemäss der Lärmschutzverordnung (LSV)   | 5    | 5       | 5       | 5       |
| Zahl der gefährlichen, sanierten Stellen des kantonalen Strassennetzes   | 12   | 12      | 12      | 12      |
| Qualitätsniveau des Fahrbahnzustandes  | ➔    | ➔       | ↗       | ↗       |
| Prozentanteil der Gemeinden, welche eine Studie der Gefahrenkarte in Bearbeitung oder beendet haben                          | 75%  | 80%     | 85%     | 95%     |
| Anzahl Gemeinden, deren Hochwassergefahrenkarte fertig gestellt oder in Arbeit ist   | 122  | 134     | 144     | 153     |
| Anzahl Wasserbauprojekte im Studium oder im Genehmigungsverfahren  | 60   | 50      | 50      | 50      |
| Abschluss der Arbeiten am Kollegium „La Planta“  |      |         |         | Ende 10 |
| Abschluss der Arbeiten an der Gewerbeschule Visp   |      |         | Ende 09 |         |
| Wiedereröffnung des Museums auf Valeria  |      | Ende 08 |         |         |
| Prozentsatz der kartografierten Gefahrenzonen (Naturgefahren)  | 90 % | 95 %    | 100 %   | 100 %   |

### 5.6.3 Umwelt

#### Finanzressourcen: (in Mio. Franken)

|  | 2007         | 2008         | 2009         | 2010         |
|--|--------------|--------------|--------------|--------------|
| Aufwand der Laufenden Rechnung                 | 17.78        | 18.23        | 18.56        | 18.89        |
| Ertrag der Laufenden Rechnung                  | 5.77         | 5.83         | 5.90         | 5.97         |
| <b>LAUFENDE RECHNUNG NETTO</b>                 | <b>12.01</b> | <b>12.40</b> | <b>12.66</b> | <b>12.92</b> |
| Investitionsausgaben                           | 14.28        | 14.97        | 16.87        | 18.30        |
| Investitionseinnahmen                          | 10.73        | 10.82        | 10.76        | 10.72        |
| <b>NETTO-INVESTITIONEN</b>                     | <b>3.55</b>  | <b>4.15</b>  | <b>6.11</b>  | <b>7.58</b>  |
| <b>FINANZIERÜBERSCHUSS(-) / -FEHLBETRAG(+)</b> | <b>15.56</b> | <b>16.55</b> | <b>18.77</b> | <b>20.50</b> |

#### Berücksichtigte Dienststellen:

Dienststelle für Wald und Landschaft (Bewirtschaftung des Waldes, Aufwertung der natürlichen Lebensräume)

Dienststelle für Umweltschutz (Schutz der Bevölkerung und der natürlichen Ressourcen vor schädlichen und lästigen Einwirkungen)

Kantonales Laboratorium und Veterinärwesen

#### Politische Ziele:

- Schutz, Erhaltung und Bewirtschaftung des Waldes.
- Schützen und aufwerten der natürlichen Lebensräume.
- Für den Schutz der Bevölkerung und der natürlichen Ressourcen vor schädlichen und lästigen Einwirkungen sorgen, unter Abstützung auf die eidgenössischen und kantonalen Bestimmungen betreffend die Luftreinhaltung, den Schutz der Gewässer, des Bodens, den Schutz gegen den Lärm und die nicht ionisierende Strahlung sowie die Bestimmungen betreffend die Abfallbeseitigung.
- Schutz des Lebensmittelkonsumenten und Kontrolle des Handels mit gefährlichen Substanzen gemäss kantonalen und eidgenössischen gesetzlichen Grundlagen.
- Die Sicherheit von Lebensmitteln tierischen Ursprungs fördern, Tierseuchen bekämpfen, das Befinden der Tiere und der Hundepopulation kontrollieren.
- Überwachen der Sicherheit der Menschen in Bezug auf gefährliche und potenziell gefährliche Hunde.

### Prioritäre Massnahmen:

|  | 2007            | 2008            | 2009            | 2010            |
|--|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| Weiterführung und Intensivierung der Waldbauprojekte für die Schutzwälder  | ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ | ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ | ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ | ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ |
| Schaffung und Unterhalt von Naturpärken gemäss Bundesgesetzgebung  | ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ | ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ | ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ | ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ |
| Erneuerung und Anpassung des RESIVAL-Netzes (Überwachung der Luft im Wallis) an die neuen Erfordernisse im Umweltbereich               | ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ | ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ | ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ | ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ |
| Aktualisierung und Konkretisierung des kantonalen Massnahmenplanes gegen die Luftverschmutzung für die Periode 2007-2012               | ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ | ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ | ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ | ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ |
| Einrichtung einer systematischen Überwachung der Mobilfunkantennen   | ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ | ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ | ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ | ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ |
| Rasche Erstellung der Vormeinungen für Bauprojekte (betreffend die Aspekte im Zusammenhang mit dem Schutz des Menschen und der Umwelt) | ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ | ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ | ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ | ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ |
| Nachführung des kantonalen Abfallbewirtschaftungsplans 1996  | ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ |                 |                 |                 |
| Verbesserung der Wirksamkeit von Kontrollen und Inspektionen des kantonalen Laboratoriums, besonders in Bezug auf das Trinkwasser      | ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ | ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ | ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ | ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ |
| Neueinteilung der Kontrollaufgaben des kantonalen Laboratoriums im Zusammenhang mit dem Konsumentenschutz                              | ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ | ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ | ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ | ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ |
| Erarbeitung eines neuen kantonalen Tierseuchengesetzes   | ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ | ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ | ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ |                 |

### Leistungsindikatoren:

|  | 2007        | 2008        | 2009        | 2010        |
|--|-------------|-------------|-------------|-------------|
| Im Rahmen von Waldbauprojekten bearbeitete Waldfläche  | 1'000<br>ha | 1'100<br>ha | 1'200<br>ha | 1'300<br>ha |
| Gesamtzahl der Naturpärke (bestehend und zu schaffen)  | 1           | 2           | 2           | 3           |
| Anzahl der ständigen Analytoren, welche die Überwachung der derzeit problematischen Luftschadstoffe für die öffentliche Gesundheit ermöglichen                               | 35          | 38          | 38          | 38          |
| Prozentsatz der Bauprojekte, die innert zwei Monaten (UVP-pflichtige Projekte) bzw. innert 30 Tagen (übrige Projekte) ab Eingang des vollständigen Dossiers behandelt werden | 80%         | 80%         | 80%         | 80%         |
| Anzahl der vom Lebensmittelinspektorat vorgenommenen Inspektionen  | 1'300       | 1'300       | 1'300       | 1'300       |
| Anzahl der mikrobiologischen und chemischen Analysen   | 6'300       | 6'300       | 6'300       | 6'300       |
| Prozentsatz der im Rahmen von „Blue control“ kontrollierten Betriebe (Rückverfolgbarkeit vom Tisch bis zu Stall)   | 10%         | 10%         | 10%         | 10%         |
| Anzahl entnommener Blutproben im Rahmen der Betriebskontrollen (Rinder, Ziegen, Schafe) gemäss Bundesamt für Veterinärwesen (BVET)   | 4'200       | 4'200       | 4'200       | 4'200       |
| Anzahl der im Rahmen des Präventionsprogramms gegen Bissunfälle besuchte Klassen   | 150         | 150         | 150         | 150         |



# ANHANG

## Investitionen des Kantons

| Bruttobeträge<br>(in Mio. Franken) | Rechnung | Budget<br>2006       | Budget<br>2007       | Finanzplan           |                      |                      |
|------------------------------------|----------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|
|                                    |          |                      |                      | 2008                 | 2009                 | 2010                 |
| Nicht überbaute Grundstücke        |          | 0.0                  | 0.1                  | 0.1                  | 0.1                  | 0.1                  |
| Nationalstrassen                   | A        | 113.2                | 179.2                | 209.3                | 250.0                | 270.0                |
|                                    | E        | <u>-108.8</u>        | <u>-170.4</u>        | <u>-199.2</u>        | <u>-240.0</u>        | <u>-249.6</u>        |
|                                    | N        | 4.4                  | 8.8                  | 10.1                 | 10.0                 | 10.8                 |
| Kantonsstrassen                    | A        | 70.7                 | 62.4                 | 70.2                 | 70.2                 | 70.2                 |
|                                    | E        | <u>-30.1</u>         | <u>-26.4</u>         | <u>-30.2</u>         | <u>-30.2</u>         | <u>-30.2</u>         |
|                                    | N        | 40.6                 | 36.0                 | 39.9                 | 39.9                 | 39.9                 |
| Rhone                              | A        | 5.3                  | 14.0                 | 11.9                 | 20.0                 | 30.0                 |
|                                    | E        | <u>-5.4</u>          | <u>-11.8</u>         | <u>-10.0</u>         | <u>-17.0</u>         | <u>-25.5</u>         |
|                                    | N        | -0.1                 | 2.2                  | 1.8                  | 3.0                  | 4.5                  |
| Unterrichtsgebäude                 | A        | 6.7                  | 8.4                  | 10.0                 | 10.0                 | 8.8                  |
|                                    | E        | <u>-2.0</u>          | <u>-1.0</u>          | <u>-1.7</u>          | <u>-1.6</u>          | <u>-1.8</u>          |
|                                    | N        | 4.7                  | 7.4                  | 8.3                  | 8.5                  | 7.0                  |
| Dienstgebäude (DHDA)               | A        | 5.3                  | 4.0                  | 4.0                  | 3.7                  | 4.4                  |
|                                    | E        | <u>-0.2</u>          | <u>0.0</u>           | <u>-0.6</u>          | <u>-1.0</u>          | <u>-1.0</u>          |
|                                    | N        | 5.1                  | 4.0                  | 3.4                  | 2.7                  | 3.4                  |
| Dienstgebäude (Andere Dienste)     | A        | 0.4                  | 4.1                  | 5.1                  | 4.6                  | 3.8                  |
|                                    | E        | <u>-0.3</u>          | <u>-2.9</u>          | <u>-1.1</u>          | <u>-1.1</u>          | <u>-1.1</u>          |
|                                    | N        | 0.1                  | 1.2                  | 4.0                  | 3.6                  | 2.8                  |
| Spitalinfrastruktur                | A        |                      |                      | 18.2                 | 16.2                 | 16.2                 |
| Betriebsgebäude                    | A        | 3.2                  | 2.0                  | 3.4                  | 4.0                  | 4.6                  |
|                                    | E        | <u>-0.6</u>          | <u>-0.3</u>          | <u>-0.5</u>          | <u>-0.9</u>          | <u>-0.8</u>          |
|                                    | N        | 2.6                  | 1.6                  | 2.8                  | 3.1                  | 3.8                  |
| Unterhaltszentren                  | A        | 0.0                  | 0.5                  | 0.1                  | 0.1                  | 0.1                  |
|                                    | E        | <u>-0.0</u>          | <u>-0.5</u>          | <u>-0.1</u>          | <u>-0.1</u>          | <u>-0.1</u>          |
|                                    | N        | 0.0                  | 0.0                  | 0.0                  | 0.0                  | 0.0                  |
| Mobilier, Maschinen und Fahrzeuge  | A        | 9.2                  | 10.3                 | 12.5                 | 13.3                 | 12.5                 |
|                                    | E        | <u>-1.2</u>          | <u>-1.1</u>          | <u>-1.2</u>          | <u>-1.2</u>          | <u>-1.2</u>          |
|                                    | N        | 8.0                  | 9.2                  | 11.2                 | 12.1                 | 11.3                 |
| Andere Investitionen               | A        | 2.0                  | 1.0                  | 2.8                  | 2.8                  | 2.8                  |
|                                    | E        | <u>-0.0</u>          | <u>-0.0</u>          | <u>-0.0</u>          | <u>-0.0</u>          | <u>-0.0</u>          |
|                                    | N        | 2.0                  | 1.0                  | 2.8                  | 2.8                  | 2.8                  |
| <b>Total</b>                       | A        | <b>215.9</b>         | <b>286.0</b>         | <b>347.4</b>         | <b>395.1</b>         | <b>413.6</b>         |
|                                    | E        | <b><u>-148.5</u></b> | <b><u>-214.4</u></b> | <b><u>-244.7</u></b> | <b><u>-293.1</u></b> | <b><u>-311.3</u></b> |
|                                    | N        | <b>67.4</b>          | <b>71.6</b>          | <b>102.7</b>         | <b>102.0</b>         | <b>101.5</b>         |
| Nominale Entwicklung               |          |                      | 4.2                  | 31.2                 | -0.7                 | 0.3                  |
| Entwicklung in %                   |          |                      |                      | 43.5%                | -0.7%                | 0.3%                 |

## Beteiligungen an Investitionen Dritter

| Bruttobeträge<br>(in Millinen Franken)        |   | Rechnung<br>2005 | Budget<br>2006 | Budget<br>2007 | Finanzplan   |              |              |
|---|---|------------------|----------------|----------------|--------------|--------------|--------------|
|   |   |                  |                |                | 2008         | 2009         | 2010         |
| Gesundheitswesen                              |   | 31.1             | 34.6           | 23.8           | 25.0         | 26.0         | 27.0         |
| Sozialbereich (Beseitigung arch. Hindernisse) |   | 2.7              | 3.2            | 3.2            | 3.5          | 3.6          | 3.7          |
| Energie                                       |   | 1.1              | 1.1            | 1.1            | 1.3          | 1.3          | 1.3          |
|   | A | 1.1              | 1.1            | 1.1            | 1.3          | 1.3          | 1.3          |
|   | E | -0.7             | -0.6           | -0.5           | -0.5         | -0.5         | -0.5         |
|   | N | 0.4              | 0.5            | 0.7            | 0.8          | 0.8          | 0.8          |
| Hilfe an die Jugend                           |   | 0.0              | 0.2            | 0.7            | 0.7          | 0.2          | 0.2          |
| Unterricht:                                   |   |                  |                |                |              |              |              |
| Primarschulen                                 |   | 3.5              | 4.0            | 4.5            | 4.5          | 4.5          | 4.5          |
| Orientierungsschulen                          |   | 1.5              | 2.0            | 2.5            | 2.5          | 2.5          | 2.5          |
| Feuer und Zivilschutz                         |   | 5.0              | 5.0            | 4.8            | 4.8          | 4.8          | 4.8          |
|   | A | 5.0              | 5.0            | 4.8            | 4.8          | 4.8          | 4.8          |
|   | E | -5.0             | -5.0           | -4.7           | -4.7         | -4.7         | -4.7         |
|   | N | 0.0              | -0.0           | 0.1            | 0.1          | 0.1          | 0.1          |
| Raumplanung                                   |   | 0.4              | 0.4            | 0.4            | 0.4          | 0.4          | 0.4          |
| Massnahmen gegen die Arbeitslosigkeit         |   | 0.6              | 0.3            | 0.6            | 0.6          | 0.6          | 0.6          |
|   | A | 0.6              | 0.3            | 0.6            | 0.6          | 0.6          | 0.6          |
|   | E | -0.6             | -0.3           | -0.6           | -0.6         | -0.6         | -0.6         |
|   | N | 0.0              | 0.0            | 0.0            | 0.0          | 0.0          | 0.0          |
| Wirtschafts- und Tourismusförderung           |   | 0.9              | 3.8            | 3.8            | 3.8          | 3.8          | 3.8          |
| Wohnbauförderung                              |   | 5.2              | 6.0            | 5.3            | 5.3          | 5.3          | 5.3          |
|   | A | 5.2              | 6.0            | 5.3            | 5.3          | 5.3          | 5.3          |
|   | E | -1.2             | -1.1           | -0.6           | -0.6         | -0.6         | -0.6         |
|   | N | 3.9              | 5.0            | 4.6            | 4.6          | 4.6          | 4.6          |
| Vermarktung und Vermessung                    |   | 2.2              | 16.7           | 15.6           | 2.9          | 3.3          | 3.2          |
|   | A | 2.2              | 16.7           | 15.6           | 2.9          | 3.3          | 3.2          |
|   | E | -1.5             | -13.8          | -12.7          | -1.9         | -2.3         | -2.2         |
|   | N | 0.8              | 2.9            | 2.9            | 1.0          | 1.0          | 1.0          |
| Landwirtschaft                                |   | 8.9              | 12.2           | 13.0           | 13.5         | 13.5         | 13.5         |
|   | A | 8.9              | 12.2           | 13.0           | 13.5         | 13.5         | 13.5         |
|   | E | -4.8             | -6.2           | -5.4           | -5.9         | -5.9         | -5.9         |
|   | N | 4.1              | 6.0            | 7.6            | 7.6          | 7.6          | 7.6          |
| Transportunternehmen                          |   | 0.1              | 1.0            | 1.5            | 1.4          | 1.4          | 1.4          |
| Korrektion der Wildbäche                      |   | 9.4              | 18.3           | 12.7           | 13.0         | 15.0         | 16.0         |
|   | A | 9.4              | 18.3           | 12.7           | 13.0         | 15.0         | 16.0         |
|   | E | -6.1             | -12.5          | -8.4           | -6.5         | -7.5         | -8.0         |
|   | N | 3.4              | 5.9            | 4.3            | 6.5          | 7.5          | 8.0          |
| Gebäude und Kulturgüter                       |   | 2.7              | 2.7            | 2.7            | 2.7          | 2.7          | 2.7          |
|   | A | 2.7              | 2.7            | 2.7            | 2.7          | 2.7          | 2.7          |
|   | E | -1.5             | -1.2           | -1.1           | -1.1         | -1.1         | -1.1         |
|   | N | 1.2              | 1.6            | 1.6            | 1.6          | 1.6          | 1.6          |
| Landschaftsschutzfonds                        |   | 3.4              | 3.0            | 3.0            | 3.0          | 3.0          | 3.0          |
| Wälder  |   | 25.2             | 28.3           | 25.3           | 25.7         | 25.7         | 25.7         |
|   | A | 25.2             | 28.3           | 25.3           | 25.7         | 25.7         | 25.7         |
|   | E | -20.5            | -22.5          | -19.9          | -20.1        | -20.1        | -20.1        |
|   | N | 4.8              | 5.8            | 5.4            | 5.6          | 5.6          | 5.6          |
| Abwasserreinigung                             |   | 7.4              | 13.6           | 12.1           | 11.6         | 9.6          | 8.1          |
| Kehrichtbeseitigung                           |   | -1.9             | -7.4           | -6.2           | -5.7         | -3.7         | -2.2         |
|   | E | -1.9             | -7.4           | -6.2           | -5.7         | -3.7         | -2.2         |
|   | N | 5.5              | 6.2            | 5.9            | 5.9          | 5.9          | 5.9          |
| <b>Total</b>                                  |   | <b>111.4</b>     | <b>156.4</b>   | <b>136.5</b>   | <b>125.9</b> | <b>127.0</b> | <b>127.5</b> |
|   | A | 111.4            | 156.4          | 136.5          | 125.9        | 127.0        | 127.5        |
|   | E | -43.7            | -70.4          | -60.1          | -47.6        | -47.0        | -45.9        |
|   | N | 67.7             | 86.0           | 76.3           | 78.4         | 80.0         | 81.6         |
| <b>Nominale Entwicklung</b>                   |   |                  | <b>18.2</b>    | <b>-9.6</b>    | <b>2.0</b>   | <b>1.7</b>   | <b>1.6</b>   |
| Entwicklung in %                              |   |                  | 26.9%          | -11.2%         | 2.7%         | 2.1%         | 2.0%         |

## Darlehen und dauernde Beteiligungen

| Bruttobeträge<br>(in Millionen Franken)       | Rechnung | Budget<br>2006 | Budget<br>2007 | Finanzplan |        |        |
|---|----------|----------------|----------------|------------|--------|--------|
|   |          |                |                | 2008       | 2009   | 2010   |
| <b>Darlehen des Verwaltungsvermögens</b>      |          |                |                |            |        |        |
| Darlehensrückzahlungen der WEG                |          | -10.0          | -10.0          | -10.0      |        |        |
| Darlehen des Finanzausgleichsfonds            | A        | 0.5            | -              | -          | -      | -      |
|   | E        | -0.2           | -0.3           | -0.3       | -0.3   | -0.3   |
|   | N        | 0.3            | -0.3           | -0.3       | -0.3   | -0.3   |
| IH-Darlehen                                   | A        | 18.2           | 21.1           | 23.0       | 23.0   | 23.0   |
|   | E        | -18.1          | -17.0          | -17.0      | -17.0  | -17.0  |
|   | N        | 0.1            | 4.1            | 6.0        | 6.0    | 6.0    |
| Vorschuss Wohnbauförderung                    | A        | -              | -              | -          | -      | -      |
|   | E        | -0.2           | -0.0           | -0.0       | -0.0   | -0.0   |
|   | N        | -0.2           | -0.0           | -0.0       | -0.0   | -0.0   |
| Agrarkredite                                  | A        | 11.0           | 16.5           | 13.9       | 14.0   | 14.0   |
|   | E        | -12.2          | -16.5          | -13.9      | -14.0  | -14.0  |
|   | N        | -1.2           | 0.0            | 0.0        | 0.0    | 0.0    |
| Stipendien                                    | A        | 8.1            | 8.9            | 8.9        | 8.9    | 8.9    |
|   | E        | -8.1           | -7.9           | -7.9       | -8.0   | -8.0   |
|   | N        | 0.0            | 1.0            | 1.0        | 0.9    | 0.9    |
| Darlehen an Behinderteninstitutionen          | A        | 0.7            | -              | -          |        |        |
|   | E        | -0.9           | -              | -          |        |        |
|   | N        | -0.3           | -              | -          |        |        |
| Darlehen an Transportunternehmen              | A        | 12.9           | 11.0           | 12.9       | 8.1    | 7.3    |
|   | E        | -0.9           | -0.9           | -0.9       | -1.0   | -1.0   |
|   | N        | 12.0           | 10.2           | 12.0       | 7.1    | 6.3    |
| Forstkredite                                  | A        | 0.6            | 1.0            | 1.0        | 1.0    | 1.0    |
|   | E        | -1.6           | -1.0           | -1.0       | -1.0   | -1.0   |
|   | N        | -1.0           | 0.0            | 0.0        | 0.0    | 0.0    |
| Spitaldarlehen                                | A        | -              | -              | -          |        |        |
|   | E        | -9.9           | -10.5          | -1.0       | -1.0   | -1.0   |
|   | N        | -9.9           | -10.5          | -1.0       | -1.0   | -1.0   |
| <b>Beteiligungen des Verwaltungsvermögens</b> |          |                |                |            |        |        |
| Diverses                                      | A        | 2.1            |                |            |        |        |
|   | E        | -5.0           | -0.0           |            |        |        |
|   | N        | -2.9           | -0.0           |            |        |        |
|   | A        | 54.1           | 58.5           | 59.7       | 55.0   | 54.2   |
|   | E        | -67.0          | -64.1          | -51.9      | -52.2  | -42.2  |
| Total   | N        | -13.0          | -5.6           | 7.8        | 2.8    | 12.0   |
| Nominale Entwicklung                          |          |                | 7.4            | 13.3       | -5.0   | 9.2    |
| Entwicklung in %                              |          |                | -57.2%         | -239.8%    | -64.2% | 331.2% |